

ԱՐՄԵՆԻԱ

35ՐԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 26 (1726) ՀԱՐԱԹ, ՅՈՒԼԻՅՈՒ 11, 2015
VOLUME 35, NO. 26 (1726) SATURDAY, JULY 11, 2015

Պաշտօնաթերթ՝
**Ա. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի**

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

«Երտողանին Երբեք Պիտի Չներեմ Հայերը Վիրաւորելուն Համար»

Թուրքիոյ խորհրդարան
մուտք գործած հայ կին պատգա-
մաւոր Սելինա Տողան յայտարա-
րած է, թէ երբեք պիտի չներէ
նախագահ էրտողանին՝ «Կը նե-
րէք, ինձի նոյնիսկ հայ ըսած են»
խօսքին համար:

Հնդկիմաղիր «Ժողովրդա-
Հանրապետական» կուսակցութեան
ցուցակով պատգամաւոր ընտր-
ուած Սելինս Տողան յայտարա-
րած է, թէ ինք պիտի գործէ ոչ
միայն հայերու, այլեւ ազգային
փոքրամանութիւններու ծիւս ներ-
կայացուցիչներուն համար:

Սելինսա Տողան ըստած է, թէ
Թուրքիոց համար լրջագոյն խնդիր-
ներէն է այլատեացութիւնն ու ազ-
գային փոքրամասնութիւններու
ներկայացուցիչներուն հանդէպ
խորականութիւնը:

Անդրադառնալով նախագահ
Ռեջիս Թայիփ էրտողանի կողմէ
հայերու նկատմամբ վիրաւորա-
կան արտացյալութիւններուն, ՍԵ-
լինա Տողան շեշտած է. «Երբ
հանդիպիմ էրտողանին, ափտի ըսեմ.
«Կր ներէք, ես հայ եմ» :

Սիւս կողմէ, վերջին օրերուն
թուրքիոյ ազգայնամոլական շրջա-
նակներու կողմէ հայ պատգամաւոր-
ներու եւ հայ արուեստագիտներու
նկատմամբ վիրաւորական եւ ցեղա-
պաշտական յախտարարութիւններուն
դէմ հանդէս եկած են թուրք
յառաջադէմ մտաւորականները:

«Ազգարայի Միտքի Ազատութեան» սախաձեռնութեան կողմէ յայտարարութիւն մը տարածուածէ, որ խիստ քննադատութիւն կը հաշեգոնէ վերջին շրջանին «Ազգայ-



Թուրքիոյ խորհրդարանի անդամ Սելինա Տողան

Նական Շարժում՝ կուսակցութեան շարք մը քաղաքապետերուն կողմէ հայ պատգամաւորներու եւ համերգներով թուրքիա մեկնած հայ երաժիշտ Տիգրան Համասեանի հասցէին վիրաւորական ու սպառնալից յայտարարութիւններուն կապակցութեամբ:

Նախաձեռնութեան կողմէ տարածուած յայտարարութեան ստորագրած են մօտ երկու հարիւր թուրք մտաւորականներ, արուեստագիտներ, իրաւաբաններ եւ քաղաքական գործիչներ:

«Ազգայնական Շարժում» կուսակցութեան անդամ, Ատանայի քաղաքապետը վիրաւորած էր խորհրդարան ընտրուած հայ պատգամաւորներուն՝ փորձելով շահարկել Թուրքիոց հասարակաց տուներու ցանցերու նախկին սեփականատէր Մաթիլտա Մանուկեանի անունը: Իսկ Կարսի քաղաքապետը խիստ կատաղած էր, որ հայ երաժիշտը համերգով հանդէս եկած էր Անիի աւեօպանենոուն մօտ:

Ռուսաստանի Ել Շայաստանի Միջեւ Բանակցութիւններ՝ Արդիական Հրթիռներ Մատակարարելու Ծուրզ



«Իսկանտեր-Մ» տեսակի հրթիռներու մէկ օրինակը

Ոուսաստան Հայաստանի հետ
բանակցութիւններ կը վարէ «Իս-
կանտեր-Մ» տեսակի հրթիռային
համակարգեր մատակարարելու
շուրջ, բայց պայմանագիրը տա-
կաւին ստորագրուած չէ: Այս մա-
սին ոռուսական պետական թԱՍՍ
լրատուական գործակալութեան
յայտնած է Ռուսաստանի ռազմա-
կան արտադրութեան բնագաւա-
ռի մէկ աղքիւրը՝ շեշտելով, որ
նման համաձայնագրերու վերա-
բերեալ ամբողջ տեղեկատութիւնը
գաղտնիք է:

Աւելի կանուխ, «Իսկանտեր» հրթիռներու արտադրութեան գրասենեակը յայտարարած էր, որ մինչեւ 2016 թուականը «Իսկանտեր» հրթիռային համակարգերը այլ երկիրներ պիտի չվաճառ-ուին: Բայց այդ համակարգերը ընդգրկուած են այն սպառազի-նութիւններու ցանկին վրայ, որոնց վաճառքը արտասահմանի մէջ թոյլատրուած է: Անցեալ տարի Ղազախստանը հետաքրքրութիւն ցուցաբերած էր, իսկ այս տար-ուայ Յունիսին, Մէտուական Արաբ-իու պատուիրակութիւնը արգե-

լած էր Մոսկուա, «իսկանտեր» հրթիռային համակարգեր ձեռք ձգելու համար:

Միւս կողմէն, Հայաստանի Ազգային ժողովը վաւերացուց Ռուսաստանէն 200 միլիոն տոլարի վարկ ստանալու պայմանագիրը, որ նախատեսուած է ռուսական արտադրութեան նորագոյն սպառագինութիւններ գնելու համար:

Քննարկումներու ընթացքին
Հայաստանի պաշտպանութեան
փոխնախարար Արա Նազարեան
յայտարարեց, որ այդ վարկէն ոչ
մէկ կուպեկ ուրիշ ծախսեր փակելու
նպատակներով պիտի չօգտա-
գործուի: Ան նաեւ յայտնեց, որ
Հայաստանի Զինուած Ուժերը նո-
րագոյն սպառազինութիւններ
կ'ունենան, ինչ որ էական նշանա-
կութիւն կ'ունենայ տարածաշրջա-
նի ռազմական հաւասարակշռու-
թեան համար:

Վերջին տարիներուն բազմաթիվոն տոլարներու հասնողութեական գէնքի վաճառքը Ատրպէցանին, դժուհութիւն յառաջառութած էր Հայաստանի մէջ:

Հայաստանի Ոստիկանութիւնը Ցրուեց Բաղրամեան Պողոտայի Ցուզարարները

Յուլիս 6-ին, Հայաստանի ոստիկանները ուժ կիրառելով ցըռւեցին ելքարական հոսանքի թանկացման դէմ պայքարող ցուցարարները, բանալով Բաղրամյան առողջապահն:

Մինչեւ ցոյցը ցրուելը,
ոստիկաները յայտարարեց, որ
ցուցարարներուն պարզապէս պի-
տի հեռացնեն փողոցի երթեւե-
կելի հատուածէն եւ յորդորեցին
անոնց, ցոյցը շարունակել Ազա-
տութեան հրապարակին վրայ:
Ցուցարարները, որոնք այդ պա-
հուն 100-200 հոգի էին, մերժե-
ցին հեռանալ եւ նստեցան գետ-
նին: Բաղրամեանի վրայ եղող
տառեն առողարաժանու մներու

Հարիւրաւոր ոստիկաններ գործի
անցան: Ի տարբերութիւն Յունի-
սի 23-ի՝ ոստիկանութիւնը այս
անգամ ցոյցը ցրուելու համար
չօգտագործեց ջրցան մեքենա-
նեռ:

Նոյն օրը երեկոյեան ցուցա-
րաբները հաւաքուեցան Ազա-
տութեան հրապարակին վրայ։
Խուճք մը երիտասարդներ
կը շարունակեն հացադուլ կազ-
մակերպել, իսկ «Ոչ Թալանին»
շարժումի երկուքի բաժնուած
անդամներու մէկ մասը կը խոս-
տանան շարունակել հանրահա-
ւաքները, նպատակ ունենալով
դարձեալ վերադառնալ Բաղրամ-
եան առաջուա։

Միջազգային Կազմակերպութեան Համաձայն Հայաստանի Օլիկարքները Կը Վայելեն Տնտեսութեան Պտուղներու Մեծ Մասը

Քաղաքական փոտախտի եւ
կաշառակերութեան դէմ պայքա-
րող «Թթէնսպարընսի ինթըրնէշը-
նըլ» միջազգային յայտնի կազմա-
կերպութեան կողմէ հրապարակ-
ուած զեկոյցին համաձայն, Հայաս-
տանի մէջ կոռուպցիայի առանձ-
նայտկութիւնը օլիկարքներն են,
որոնք կը վայելեն համախառն
ներքին արդիւնքի մօտ 35 տոկոսը
կազմող՝ ստուերային տնտեսութեան
առունենող:

Հեղինակաւոր կազմակերպութեան գնահատմամբ, հզօր լծակ-ներ ունեցող Հայաստանի նախագահը եւ իշխող քաղաքական վեր-նախաւը սերտաճած են պիզնէսի հետ, երկրէն ներս կը գերակայեն մենաշնորհները եւ հովանաւոր-չութիւնը:

«Մասնաւոր եւ պետական
հատուածի միջեւ յատակ տարան-
ջատման բացակայութիւնը էապէս
կը խոչընդոտէ հակակոռուպցիոն

ՀԱԼԵՊԻ «ՃԱԿԱՏԱՄԱՐՏ»-Ը ԿՌՈՒԾԱՆԱՅ, ԻՆՉՈ՞Դ

ՍԱԳՕ ԱՐԵԱՆ

Անցնող օրերուն Հալէպի վրայ ինկած են 300 հրթիւններ եւ հրթիւնարձակումները եղած են աննախընթաց: 3 օրերու վրայ տեղի ունեցած ուժբակումներուն հետեւանքով զոհերուն թիւը հասած է 40-ի, մինչ վիրաւորներուն թիւը հասած է 200-ը:

Վերջին ամիսներուն Հալէպը համեմատաբար այլ շրջաններու «Հանդարատութիւն» մը կ'ապրի չնայած անոր, որ քաղաքը ջուրի, եւ կերպականութեան եւ համացանցի ծանր տագնապների մէջ է:

Սուրիոյ ընդդիմութեան տարբեր կայքեր անցնող օրերու ծանր հրթիւնարձակումներուն մասին տեղեկութիւններ չաղորդեցին: Սակայն նկատելի է, որ ընդդիմադիր զինականներ նոր հանգրուանի մը կը պատրաստուին: Լիբանաննեան «Ալ Սաֆիր» օրաթերթը, որ յայտնի է Սուրիոյ նախազահ Պաշշար Ասատի եւ անոր իշխանութիւններուն կողմնակից ըլլալու հանգամանքով կը գրէ, թէ ընդդիմութեան շերտերուն մէջ լուրջ տարակարծութիւններ կան:

Կը հաղորդուի նաեւ, որ «Ալ Նըսրա» ճակատի զինականները չեն մասնակցած վերջին օրերու հրթիւնարձակումներուն եւ գետնի վրայ շուրջ վեց խմբաւորումներ միանալով ստեղծած են՝ «Հալէպի դրաւման զինուորական յասուկ դրասենեակից»: «Ալ Նըսրա», որ կը տիրապետէ արդիական գէնքերու այդ տուեալէն անդին կարեւոր ռազմավարական այլ գործոն մը ունի: Անոր «անձնասպանական ջոկատ» ները զինուորական գետնի վրայ կրնան կարեւոր փոփոխութիւններու դուռ բանալ: Ու հակառակ անոր, որ «Ալ Նըսրա»ի բոլոր բանբերները կը շարունակն լուսթիւն պահել «Հալէպի ճակատամարտ»ին մասին ակներեւ է, որ նոյն խմբաւորումը ներկայ պահուս յայտնուած է դիտողի դերին մէջ:

Որեւէ զինուորական գործողութիւն կրնայ աւերիչ ըլլալ ընդդիմադիր զինականներուն համար եթէ անոնք միամնական ծրագիր մը չունենան: Ինչ կը վերաբերի Սուրիոյ կառավարական ուժերուն անոնք կը յաջողին իրենց տիրապետութեան տակ եղող շրջանները պահել: Այս բոլորէն զատ տուժող կողմը քաղաքի տարբեր հաստածներու անզէն քաղաքայիններն են, որոնք Հալէպէն հեռանալու պայմաններ չունին:

Հայկական գետնի վրայ մինչ հայկական լրատուական միջոցներ կը շարունակն Հալէպի Ազգային առաջնորդարանի բանբեր ժիրայր Ուշիսեանի խօսքերը եւ «յորդոր»-ները հրապարակել անդին կը հաղորդուի Հալէպահայ ֆերնամտ Նիկոլոսեանի վիրաւորման մասին լուրը:

Հալէպի մէջ կեանքի նշանները չեն դադրած եւ իրավիճակին «գոհացուցիչ» ըլլալուն մասին կը խօսի Հալէպի «Փանձասար» շաբաթաթերթը, որ հերթական անգամ կը հրապարակէ գաղութիւն մէջ տեղի ունեցած ձեռնարկներու եւ նոյնիսկ «Քարէն Եփէք ազգային ճեմարան»ի ամավերջի հանդէսին մասին տեղեկութիւններ:

Այս իրավիճակին մէջ մինչ հայկական օճախը արիւնաքամ վիճակ մը ունի տարբեր մակարդակներէ եւ մէկէ աւելի բանբերներէ կը

նչեն «Հալէպի գաղութը պահպանելու» մասին կոչերը: Այս բոլորը կան, այս բոլորը նորութիւն չեն: Սակայն այստեղ բացակայողը այն Հալէպահայուն ձայնն է, որ պատերազմի մէխնէն ծանր օրերը կ'ապրի, կորսնցուցած է երկրէն հեռանալու բոլոր յոյսերը, տոմս զնելու դրամ չունի եւ յոյսը, որ դրամ է Հայաստանի իշխանութիւններուն վրայ արդէն չքացած է:

Նոյն առումով այլ շեշտադրում մը կայ ժիրայր Ուշիսեանի տուած վերջին հարցազրոյցին մէջ («168 ժամ») ուր ան գովասանքով կը խօսի ՀՀ իշխանութիւններուն մասին եւ կը վաստան ձայննէ, որ Հայաստան չէ թերացած պարտաւորութիւններուն մէջ: Ուշիսեան նաեւ կը դիտարկէ, որ իրենք լաւ գիտեն, որ Հայաստանի մարմինները բաւարար ուժ չունին հայերու տարահանման կամ օժանդակութեան որեւէ քայլ ընելու առընթեր: Այստեղ օղակը կը փակուի:

Հարցադրման արժանի են, ՀՀ արտաքին գործոց նախարար էդուարտ Նալբանդեանի ինչպէս նաեւ ՀՀ ազգային ժողովի անդամ պատգամատրներուն Դամասկոս տուած այցին արդիւնքները: Այս առումով ՀՀ իշխանութիւնները շատ հաւաքարար կ'ուզեն լուսթիւնը պահել կամ անոր համար, որ իրենց գործի դրամ ճիգերը պէտք

է փակ մենեակներու մէջ մնան կամ ալ այն պատաճուով որ ՀՀ իշխանութիւնները չեն ուզեր Սփիւռքի ազգային իշխանութիւններուն (յատկապէս Անթիլիասի աթոռին) թելադրանքներուն հակառակ երթալ եւ Հալէպահայերու տունդարձը ապահովել:

Այս շփոթահար իրավիճակին մէջ ամէնէն ողբերգականը Ուշիսեանի խօսքն է, ուր ան դարձեալ Հալէպը ապահով վայր կը համարէ եւ կ'ըսէ. «Եթէ նոյնիսկ ցանկութիւն ունեցողներ լինեն դուրս գալու երկրից, ապա սիալ կը լինի տեղաշարժուել, դուրս գալ երկրից, երբ յատակ է, որ անվտանգութիւն ապահովութիւն չի լինելու, այսպէս կամ այնպէս, այստեղ նրանք իրենց երկրում են, իրենց տանը, բայց եթէ դուրս պէտք է գան ու կրկին անապահովութիւն ունենան, չունենան բնակութեան վայրի ու աշխատավայրի վերաբերեալ երաշխիքներ, ապա ի՞նչ իմաստ ունի գնալը»: Այսպէս Հայաստան գալը, ըստ Ուշիսեանի կը դառնայ անիմաստ, որովհետեւ հոն ապահովութեան «երաշխիքներ» չկան:

Հալէպի ծալրամասերուն ընթացած վերջին օրերու զինուորական բախումներուն ընթացքին իսլամական տարբեր խմբաւորումներ գործածած են ամերիկան թառութիւն հայտնի օրերին: Այս հրթիւնները օգոստորդումը թէեւ առաջինը չէ, սակայն կրնայ նոր հարժութեան տանիլ զինուորական գործողութիւններու ընթացքը:

Քաղաքական գետնի վրայ մինչ Սուրիոյ հարցերով ՄԱԿ-ի պատուիրակ ։ Սէմիսթուրա Դամասկոսի կ'այցելէ ու հանդիպում կ'ունենայ նախագահ Ասատին հետ անդին ընդդիմապետի զինեալները «բաց պատգամ» մը տալով կը յայտարարեն, որ իրենք քաղաքական երկխօսութեան պատրաստ չեն եւ անոր Դամասկոսի գտնուած շրջանին կը սաստկացնեն ուժբակութիւններու: Այստեղ ինդիրը աւելիով կը բարդանացնայ, որովհետեւ ՄԱԿ-ի թիւ մէկ բանակցորդը եկած է տկար կողմին մօտ: Բոլորը կ'ընդունին տէրը:

Այս վիճակներէն մէկնելով է նաեւ, որ ամերիկացիք այսօրուան դրութեամբ եւ առանց բարձրաձայն ելոյթներ ունենալու համամիտ են, որ Ասատ շարունակէ իր պարտականութիւնները: Ասատի իշխանութեան վրայ մնալը կը պայմանաւորուի ոչ միայն անոր տկար ըլլալով, այլ՝ այդ մօտեցումը կը բացայատէ, որ Սուրիոյ տագնապին կամ գէթ հունական անդամաստ, որովհետեւ հոն ապահովութեան «երաշխիքներ» չկան:

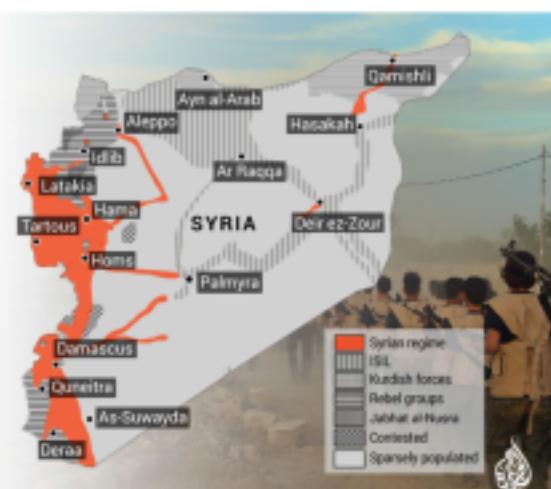
Տար. էջ 19

** SARF CALL TO ACTION **

HASAKEH ARMENIANS FORCED TO ABANDON HOMES

SARF ONCE AGAIN CALLS ON COMMUNITY TO MOBILIZE IN SUPPORT OF SYRIAN ARMENIANS

This morning, SARF held a conference call with its counterpart in Aleppo, "SHDAB", and confirmed reports of the displacement of the entire Armenian population of Hasakeh, a city in northeastern Syria which came under attack from IS during the past weeks. Sources confirmed that the remaining 35 families (about 200 residents) have fled further north to Qamishli where they have found temporary refuge among relatives and in local centers. We have been informed that "SHDAB", which receives the bulk of its emergency funding from SARF, has immediately dedicated resources to aid the fleeing refugees, securing food, personal items and shelter in some situations.



At this point, many face uncertainty regarding their immediate fate, let alone any chances of returning to their homes and belongings.

The war in Syria continues to range on and spreads like wildfire from one region to another.

We call upon our community members to once again heed to our call to action by donating generously

to help our sisters and brothers who today, more than ever, need our immediate response.

WHAT WILL BE YOUR RESPONSE!

Donate Now! Online: www.syrianarmenianrelieffund.org or by mailing a check to: SARF, P.O. Box 1948, Glendale, CA 91209.

massis Weekly

Volume 35, No. 26

Saturday, July 11, 2015

International Genocide Scholars Meet in Armenia



YEREVAN -- The International Association of Genocide Scholars (IAGS) began a conference of its members in Yerevan on Wednesday, underscoring its strong support for greater international recognition of the 1915 Armenian genocide in Ottoman Turkey.

The five-day forum titled "Comparative Analysis of 20th Century Genocides" is attended by some 180 scholars from around the world specializing in research of crimes against humanity and seeking the prevention of more such atrocities.

"2015 is an important year for all Armenians worldwide in terms of commemoration of the centennial of the beginning of the Armenian genocide," the IAGS said last year in a statement announcing the venue of its 12th meeting.

"The Armenian genocide is sometimes considered as the first genocide of the 20th century and in many ways served as a template for subsequent genocidal crimes," it said. "2015 is also the year of 70th anniversary of the end of World War II and the Holocaust."

"Therefore, it is a significant time to analyze both crimes and all genocides of the 20th century in global and comparative perspectives," added the association founded in 1994.

The IAGS conference is taking place under the auspices of the Armenian Genocide Museum-Institute in Yerevan. President Serzh Sarksian underlined its significance for the Armenian government with a speech at the opening session of the forum.

"One hundred years have passed since the Armenian genocide but nothing has been forgotten," said Sarksian. "We have also not forgotten those intellectuals, scholars and humanists who ... have shed light on the crime committed 100 years ago, making sure that it is not veiled by time."

Sarksian went on to thank Pope Francis, other world leaders and foreign states who publicly described the 1915 slaughter of some 1.5 million Armenians as genocide shortly before or after the April 24 ceremonies in Armenia that marked its centenary. "It is in this context that I regard your decision to hold your conference in Armenia in this important year of commemoration," he said.

The IAGS, which unites over 500 mostly Western scholars, has been openly urging more nations to recognize the Armenian genocide since 2007. "The historical record on the Armenian Genocide is unambiguous and documented by overwhelming evidence," it said in a 2007 letter to members of the U.S. Congress.

Armenia to Acquire Russian 'Long-Range' Weapons

YEREVAN (RFE/RL) — Armenia will spend a \$200 million loan provided by Russia on buying, among other things, "long-range" Russian-made weapons, the Defense Ministry in Yerevan said on Tuesday.

"With that sum we will acquire new military hardware, including both offensive and defensive weapons, as well as new equipment as part of our program of a large-scale modernization of the army," the ministry spokesman, Artsrun Hovannisian, told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am).

Hovannisian declined to shed more light on those weapons, saying only that Armenia has not had some of them

in its military arsenal until now.

The Russian "export credit" repayable in 13 years is designed to finance fresh Russian arms supplies to the Armenian Armed Forces. Officials in Yerevan say they will be purchased at discount prices.

A Russian-Armenian agreement on the loan disbursement was signed on June 26 and ratified by Armenia's parliament on July 2. The ratification coincided with a report by Russia's official TASS news agency saying that Moscow and Yerevan are now negotiating on the delivery of advanced

Continued on page 2

Armenian Police Dismantle Barricades and Disperse Energy Hike Protesters



YEREVAN (RFE/RL) — Riot police forcibly unblocked on Monday Baghramyan Avenue in central Yerevan that has been the scene of a nonstop demonstration for the past two weeks against a controversial rise in electricity prices in Armenia.

Only between 100 and 200 protesters remained camped out on the avenue when the police began dismantling their barricade. They went on to carefully disperse the small crowd.

Youth activists leading the protests and dozens of their supporters were detained in the process. A police spokesman subsequently put the number of detainees at 46.

"I think everyone will be set free within three hours," General Hunan Poghosian, a deputy chief of the national police, told several opposition parliamentarians who arrived at the scene immediately after the start of the operation overseen by him.

The police did not use batons and a water cannon or attack reporters in sharp contrast with their violent crackdown on a larger number of mostly young protesters who first occupied the street leading to the presidential palace in Yerevan on June 22-23.

That crackdown only backfired, leading thousands more Armenians to block the street and demand that the authorities revoke the more than 17

percent energy price hike. President Serzh Sarksian announced on June 27 that his government will subsidize the price, meaning that Armenian households will not have to pay more for electricity for the time being.

Over two weeks lasted protest action against electricity price increase police forces could open one of the main avenues of Yerevan Baghramyan Avenue

No To Plunder, a youth group that launched the "Electric Yerevan" campaign, urged the protesters on June 28 to unblock Marshal Bagramian Avenue. Most protesters rejected the appeal. Nevertheless, attendance at the protests fell dramatically in the following days.

The police ended the protests early in the afternoon, just hours before the expiry of an ultimatum that was issued by the new leaders of the movement on Saturday. The latter said they will advance further towards the presidential palace unless the authorities fully and unconditionally meet their demands by Monday evening.

The police warned the remaining protesters to disperse in a statement that was issued shortly before the operation. The protesters sat on the road in hopes of making their dispersal harder. The more numerous police officers did not need much time to drag them away and reopen traffic through the street.

Armenian Electric Utility Fined by Regulators

YEREVAN -- Just days after facing mass protests against an electricity price hike, Armenia's troubled power distribution network was fined 60 million drams (\$126,000) on Wednesday for what state regulators called a violation of consumer rights.

The Public Services Regulatory Commission (PSRC) penalized the Electricity Networks of Armenia (ENA) utility for demanding earlier this year advance payments from residents of newly built houses and apartment blocks needing access to electricity.

The ENA's embattled chief executive, Yevgeny Bibin, ordered such

payments in March in addition to regular connection fees collected from new consumers. The Russian-owned company promised to deduct corresponding sums from their electricity bills for the next few years.

Many of those home owners seeking power supplies rejected the ENA's extra charges, leading the PSRC to investigate the matter.

Bibin told the commission that he rescinded his order on June 23 even though he believes that it was justified given his company's grave financial

Continued on page 4

Belgian Parliament Commission Passes Armenian Genocide Resolution

BRUSSELS — The Foreign Affairs Committee of the Belgian Chamber of Deputies on Tuesday passed a draft resolution on the commemoration of the centenary of the Armenian Genocide, Belgian websites report.

Earlier, the parliamentary majority introduced a draft bill to be adopted at the plenary session before the recess. Draft bills were also introduced by Humanist Democratic Centre, Socialist Party and "Flemish Interest".

The resolution must now be voted in a plenary session of the House. Three coalition parties abstained from voting.

Last month Belgian Prime Minister Charles Michel recognized on behalf of his government the Armenian



Genocide perpetrated at the hands of the Ottoman Empire 100 years ago. The Belgian PM said the 1915-1917 events should be "considered genocide".

Russian Billionaire Intends to Settle in Karabakh



KARABAKH(RFE/RL)-- A controversial Russian businessman, who had become one of the first Soviet multimillionaires, appears to have settled in Nagorno-Karabakh with his family after reportedly fleeing Russia for reasons that are not entirely clear.

German Sterligov, 48, seemed to confirm on Tuesday his surprise relocation to Karabakh. He said he will explain it at a news conference in Shushi next Monday.

Sterligov rose to prominence in 1990 when he founded, together with several other Russian entrepreneurs, the Soviet Union's first commodities exchange at the age of 24. It served as a launch pad for a financial empire with offices in London and New York which he built in the following years.

Sterligov subsequently became known as a deeply religious man with hardline nationalist views and extreme hostility to science and technology, which he accuses of destroying humankind. He tried unsuccessfully to run for the Russian presidency in 2004 after failed bids to become mayor of Moscow and governor of the vast Krasnoyarsk region in Siberia.

In 2004, Sterligov abandoned much of his wealth to move deep into the Russian countryside and live a traditional peasant lifestyle there with his wife and five children. As he ex-

plained to the BBC afterwards, he wanted to escape "the mercenary atmosphere, the envy and the hustle" of Moscow.

Four years later, Sterligov founded in central Russia the Sloboda rural commune that offered free housing, healthcare and other public services to young and married Russians willing to work there as farmers or craftsmen. Later in 2008, he resumed his entrepreneurial activities in Moscow, setting up a trading and financial services company.

The Russian media reported over the weekend that the eccentric tycoon wearing a big bushy beard is again selling off his assets and has left Russia for Karabakh together with his family.

"He was forced to leave the country by serious circumstances," the Interfax news agency quoted an aide to Sterligov, Polina Sirota, as saying. "It's not bandits, it's a higher level," she added without elaborating.

Some media outlets in Moscow claimed that Sterligov fled Russia to avoid prosecution in connection with incriminating testimony that has been given against him by two Russian ultranationalists jailed for politically motivated killings. Sterligov's ethnic Armenian lawyer, Artur Ayrapetov, suggested that this "slander" provided only an "additional incentive for his departure."

US House Ethics Committee to Investigate Members Azerbaijani Funded Travel to Baku



WASHINGTON — The House Ethics Committee failed to follow its own rules requiring lawmakers to seek pre-clearance for privately funded travel in 2013, records show, a lapse that now may have the committee in the peculiar position of investigating itself, USA TODAY reports.

House rules created in December 2012 require all members who want to go on trips paid for by private groups, not the government, to seek clearance from the Ethics Committee at least 30 days before the trip. But records analyzed by USA TODAY show that when 10 members and their staffers went on a May 2013 trip to Azerbaijan, the committee was not enforcing that standard.

The Ethics Committee approved the travel for these members but is

now investigating whether the trip was improperly funded. Public records suggest the committee may not have required all of the travelers to comply with the pre-travel approval rules.

The Azerbaijan trip was first investigated earlier this year by the Office of Congressional Ethics — a separate panel created to refer matters to the Ethics Committee — but the committee asked OCE to shut down its investigation, apparently the first time it has made such a request since OCE was created in 2007.

The Washington Post reported in May that the OCE has concluded the trip, which was described as being sponsored by several Turkish- and Balkan-American non-profits, was in fact improperly paid for by the state-owned oil company of Azerbaijan.

Opera Star Lyubov Kazarnovskaya Blacklisted by Azerbaijan Over Visit to Karabakh

BAKU — The Azerbaijan Foreign Ministry has blacklisted Russian opera singer Lyubov Kazarnovskaya because of her recent visit to Karabakh, Baku authorities said.

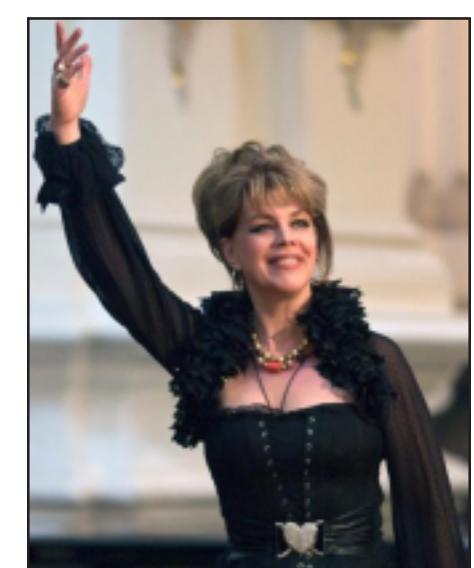
"She is "unwelcome" because her visit violated Azerbaijan's border law and "promoted Armenia's aggression and occupation against Azerbaijan," including its "bloody ethnic cleansing" of Azerbaijanis", said ministry spokesman Hikmet Hadjiyev.

Kazarnovskaya said it was a stupid decision.

"I went to Nagorno-Karabakh on a cultural mission," she said. "The people in Nagorno-Karabakh do not want any war. They want peace. They want to give birth to children and hear the sounds of music. You cannot imagine how much love and joy we have received."

Kazarnovskaya said she is happy to keep company with Montserrat Caballe, who was also blacklisted.

"The human spirit is beyond any politics or aggression. Music is something that the Lord bestowed on us," she said.



Kazarnovskaya attended the festival along with many of her students.

Kazarnovskaya is the latest inclusion in the Azeri "blacklist" of more than 300 prominent individuals who have paid "unauthorized" trips to Nagorno-Karabakh. It is often referred to as the Montserrat Caballe list. Azerbaijan declared the Spanish opera diva a persona non grata over her trip to Karabakh in 2013.

Armenia to Acquire Russian 'Long-Range' Weapons

Continued from page 1

Iskander-M missiles to the Armenian army.

Hovannisian declined to deny or confirm the report. "I cannot say anything concrete," he said. "We are discussing with the Russian side acquisition of various types of offensive weap-

onry." Those include long-range weapons, he added without elaborating.

With a firing range of around 500 kilometers, the Iskander-M systems are one of the most potent weapons of their kind that could have important implications for the military balance in the Nagorno-Karabakh conflict.

Alfortville**Armenian, French Prime Ministers
Inaugurate New Armenian School**

PARIS — On July 4, Hovik Abrahamian, Prime Minister of Armenia, and Manuel Valls, Prime Minister of France attended the opening ceremony of new Armenian college in Alfortville. The event was also attended by French National Assembly Speaker Claude Bartolone, Armenia Education and Science Minister Armen Ashotian, Minister of Diaspora Hranush Hakobian, Minister of Agriculture Sergo Karapetian, Deputy Foreign Minister Karen Nazarian, members of French Parliament, the ambassadors of the two countries, the Mayor of Alfortville, SD Hunchakian Party Central committee chairman Hagop Dikranian, Member of Lebanese Parliament Sebuh Kalpakian (SDHP), Armenian community representatives and clergy.

On this occasion Armenia's Prime Minister Abrahamian granted a Commemorative Medal of the RA Prime Minister to benefactor Kevork Arabian for his notable contributions to the construction of the school, as well as to the development of Armenian culture and preservation of the Armenian identity.

In his speech at the event, French Prime Minister Valls stated the following: "I'm happy to be in Alfortville today and to participate in the opening of an Armenian school since the opening ceremony is a very important moment for France. It indicates the presence of youth and the preservation of national values." He mentioned that France would always support the youth since they are the inheritors of the country.

Kevork Arabian Armenian school project was conducted by The APCAF (Association for the Promotion of Armenian Culture in France), in partnership with the Alfortville Municipality. Archbishop Norvan Zakarian former Primate of French Armenian Church diocese was instrumental in the establishment of the school.

Armenian school is a private school under contract. It covers 1,585 square meters and is built along the Seine. It will open its doors in September 2015 with 300 students from elementary school with a view of opening a college in the future.

**A Vote of Witness and Solidarity
from the UCC**

GLENDALE -- On June 29 at its Thirtieth General Synod in Cleveland, Ohio, the United Church of Christ unanimously passed a Resolution of Witness recognizing the Armenian Genocide. It joins other denominations, such as the Presbyterian Church (USA), which have passed similar resolutions in observance of this centennial year.

The UCC's Resolution, called "Commemorating 100 Years Since the Armenian Genocide", reiterates its previous statements on the Genocide, and calls for vigilance against similar crimes perpetrated against any people group. Submitted by the UCC's Wider Church Ministries office, it reaffirms the denomination's partnership with the Armenian community, spanning over a century and a half, and calls attention to the eyewitness accounts of its own missionaries in the Ottoman Empire who gave shelter and relief to the survivors of the massacres and deportations, and in some cases gave their lives alongside Armenians.

The resolution also lifts up the 1.1 million member denomination's connections with partner bodies such as the Armenian Missionary Association of America (AMAA) and the Union of Armenian Evangelical Churches in the Near East. As well, nine of the 34 member churches of the Armenian Evangelical

Union of North America (AEUNA) are also members of the United Church of Christ.

In presenting this Resolution to the 1,500 delegates and guests in attendance, the Executive Minister of UCC's Wider Church Ministries, the Rev. Dr. James Moos, read a statement by the Rev. Nishan Bakalian, representing the AEUNA, as well as one by Rev. Michelle Torigian, pastor of St. Paul United Church of Christ in Cincinnati. In his statement, Rev. Bakalian stressed the need not just for recognition, but also for continuing beyond that toward actions that would lay the groundwork for justice to be done. Bakalian stated that because countries like Turkey are able to deny their responsibility without being penalized, "the very same arc of violence [continues to be] the daily bread of Muslims, Christians, Yezidis and others in Syria and Iraq, in the same regions where one and a half million of my ancestors were condemned to death."

The officers of the United Church of Christ will use this Resolution to join with Armenians worldwide to continue their struggle for justice and peace as Jesus himself taught, and will strengthen the calls to countries like the United States and Turkey to end their equivocation and denial of these historically proven events.

Conference on "Shifting Identities: Changes in the Social, Political, and Religious Structures in the Arab World"

CYPRUS -- Responding to an invitation from the Diyar Consortium/Dar al-Kalima University College for Arts and Culture based in Bethlehem, a group of Christian academicians and young graduates, supported by Muslim intellectuals and academics, gathered together in 2014 to contemplate on the challenges, opportunities, and a possible role within the Arab world. Together they developed a document entitled "From the Nile to the Euphrates: A Call of Faith and Citizenship." The document was launched in Beirut on December 5, 2014, which coincided with the establishment of a platform for Middle Eastern thought, communication, and dialogue called The Christian Academic Forum for Citizenship in the Arab World (CAFCAW).

Diyar's 11th international conference was held from July 3 to 5 in Pafos, Cyprus. Dar al-Kalima University College of Arts and Culture, the academic arm of Diyar, in cooperation with The Christian Academic Forum for Citizenship in the Arab World organized an international conference entitled "Shifting Identities: Changes in the social, political, and religious structures in the Arab World".

In the last ten years, several papers, doctoral theses, and books have been published, focusing on certain aspects related to the changes in the Middle East region and their impact on the Christian communities, their quest for citizenship and identity formation. The conference aimed at providing a forum for sharing such research, for interaction and dialogue among scholars and researchers from around the globe. The conference proceedings will be made accessible to a wider public very soon.

The participation of scholars from different parts of the world not only brought to the event international scope, different persuasions and perspectives but also fostered an ecumenical, interdisciplinary, multi-ethnic and multi-cultural environment, dialogues, and philosophy. The program gathered a group of scholars, social scientists and anthropologists, and experts in social, religious, political, and economic studies of diverse scholarly, denominational, and national backgrounds. The conference was conducted in English.

H.E. Mr. Leonidas Pantelides, Ambassador Director of Middle East and North Africa Department of the Republic of Cyprus, welcomed the participants in his opening speech and conveyed the greetings of H.E. Mr. Ioannis Kasoulides, Minister of Foreign Affairs.

Papers Presented

Specifically, the following are the titles of the papers that were presented during the three-day conference:

- "The Christian presence in the Middle East: A century of shifting Identities" by Rev. Dr. Mitri Raheb, Dar Al-Kalima University College

- "'Disentangling' some knots: narratives and counter-narratives of the Christian presence in the contemporary Middle East" by Dr. Paolo Maggiolini, University of Milan

- "The shifting acculturation orientation of Palestinian Christian adolescents in Israel" by Dr. Salim Munayer, Bethlehem Bible College

- "The complexities of belonging: The case of Palestinian Christians and the IDF" by Rev. Dr. Pieter Donkers, Protestant Theological University in The Netherland

- Palestinian Jerusalem Christians position on the future status of Jerusalem—results and findings" by Dr. Micha³ Ziemowit Buœko, University of Krakow

- "Towards an ecclesiological anthropology of Levantine Christian 'identity'" by Dr. Mark Daniel Calder, University of Aberdeen

- "Transcultural processes through American missionary work in Lebanon: How Protestants in Lebanon deal with the legacy of their history" by Dr. Uta Zeuge-Buberl, University of Vienna

- "Shifting Identities in the Middle East: An Armenian experience in the process of change and the Understanding of the Other" by Dr. Hrayr Jebejian, The Bible Society in the Gulf

- "New Christians in the Islamic Republic of Iran: regional and global implications" by Dr. Marcin Rzepka, Pontifical University of John Paul II in Krakow

- "Revisions of school textbooks: a mirror image of the conflict parties in Syria" by Viola Raheb, University of Vienna

- "Christians of the Arab World are changing and challenging the religious and cultural discourse in Sweden" by Rev. Sune Fahlgren, Stockholm School of Theology

- "Contemporary Feminisms in Lebanon: Lights in the tunnel" by Dr. Pamela Chrabieh, American University in Dubai

- "The social media as a means of social and cultural integration for religious communities in the Eastern Mediterranean" by Dr. Evangelos Venetis, Hellenic Foundation for European and Foreign Policy in Athens

- "Apocalyptic view of history and the challenge of Christian presence in the Middle East" Dr. Nicolas Abou Mrad, Sorbonne University

- "Psychological profiles of the Arab people: Ingrained paradoxes" by Ms. Maya Khadra, Université Saint-Esprit de Kaslik in Lebanon

- "Theological responses for the formation of required changes in the Middle East" by Dr. Sylvie Avakian, Near East School of Theology in Lebanon

Dr. Jebejian's contribution

This is how Dr. Jebejian, General Secretary of The Bible Society in the Gulf began his paper:

I am a Lebanese-Armenian who has lived with the dual identities and histories that have been examples of struggle and survival: the first one, Lebanese, with its local and regional conflicts, and the second one, Armenian, in its perseverance for a national identity and a solution to a just cause: the recognition of the first ethnic cleansing of the 20th century, the Armenian Genocide.

Continued on page 4

Sixtieth anniversary of Haigazian University to be celebrated at Dorothy Chandler Pavilion



LOS ANGELES -- The Armenian community of Los Angeles is set to mark the 60th anniversary of Haigazian University with a string of extraordinary celebrations this fall.

The centerpiece of events will be a once-in-a-lifetime LA Opera double bill, which Haigazian supporters will have the opportunity to attend as a group. Starring world-renowned tenor Plácido Domingo and featuring two works by Puccini, *Gianni Schicchi* and *Pagliacci*, the performance will be held at the Dorothy Chandler Pavilion on the evening of Saturday, October 3, 2015. The performance will be preceded by a black-tie cocktail reception, followed by the Haigazian University 60th anniversary Gala Supper, with guests of honor including Plácido Domingo.

The anniversary events are being organized by the recently established Haigazian University 60th Gala Committee, co-chaired by philanthropists Harry Nadjarian and Tina Seigel. An Honorary Committee has also been formed, with members including Governor George Deukmejian, Dr. Vartan Gregorian, Zubin Mehta, Ambassador Edward Djerejian, Baroness Caroline Cox and Mrs. Joyce Philibosian Stein, among others.

Proceeds from the anniversary events will benefit a major expansion of the Haigazian University Endowment Fund. "The purpose of the 60th-anniversary events is twofold," Harry Nadjarian said. "First, we'd like to introduce more of our community to Haigazian University and its magnificent tradition of academic excellence; and second, we seek to raise support for the expansion of the Haigazian University Endowment Fund, which will enable the university to widen the scope of its programs and become self-sustaining for the next 60 years and beyond."

Established in Beirut, Lebanon, in 1955, Haigazian University is the diaspora's only Armenian university. With a broad liberal-arts curriculum and a strong emphasis on diversity, it offers bachelor's and master's degrees as well as a teaching diploma. It is attended by Lebanese and Armenian students from 20 countries. Over the decades, graduates of the university have gone on to become accomplished Armenologists, entrepreneurs, teachers, scientists, academicians, and religious and community leaders.

Sona Hamalian, a Haigazian alumna who is a philanthropic advisor and fundraiser, joined the Haigazian University 60th Gala Committee in support of her alma mater. "When Mr. Harry Nadjarian asked me to join the committee, I agreed at once because his passion as an exemplary philanthropist eager to help our beloved university was unmistakable," she said. "What a great pleasure it is to work with our Gala Committee for the Haigazian cause!"

Hamalian, who earned a degree in Armenian Literature from Haigazian, has held posts with the Armenian Missionary Association of America and other leading Armenian organizations. She later helped found the academic programs of the American University of Armenia and worked with a number of international development organizations including the Eurasia Foundation and Catholic Relief Services. The founder and president of the fundraising and public-relations firm Creative Networks, she has also trained nonprofit organizations in Afghanistan.

As she reminisced about her studies at Haigazian University, Hamalian said, "Those four years were among the most wonderful, most genuinely rewarding times of my life. I also have the fondest memories of Dr. John Markarian, the university's founding president, who just turned 98! He is an outstanding, highly dedicated leader who capably steered the university during the most challenging years of the Lebanese Civil War."

The upcoming anniversary events will kick off under the stars in the beautiful Music Center Plaza with a private champagne reception. Guests will then be guided into the Dorothy Chandler Pavilion where Plácido Domingo will sing the title role of Gianni Schicchi in Woody Allen's hilarious staging of Puccini's comic masterwork. Following the intermission, Domingo will conduct Franco Zeffirelli's epic production of *Pagliacci*. The night's culminating event will be the Gala Supper, with guests of honor including Plácido Domingo and a distinguished roster of dignitaries and community leaders.

Ticket information to be published soon.

Haigazian University was founded in 1955 through the joint efforts of the Armenian Missionary Association of America and the Union of Armenian Evangelical Churches in the Near East.

Kirk Kerkorian's Tracinda Corp. to Produce Film on Armenian Genocide

LOS ANGELES -- Tracinda Corp., the holding company founded by the late Kirk Kerkorian, has unveiled production company Survival Pictures with the Christian Bale-Oscar Isaac drama "The Promise" as its first project, Variety has learned exclusively.

Survival is described as telling stories of "perseverance, endurance and the inextinguishable fire of the human spirit" to reflect Kerkorian's values. Kerkorian, who bought and sold MGM and United Artists three times, died on June 16 at the age of 98.

"The Promise" will be produced and financed by Survival Pictures managers Eric Esrailian and Anthony Mandekic, with "Hotel Rwanda" director Terry George helming from a script he wrote with Robin Swicord.

The story is set during the last days of the Ottoman Empire, which was dissolved in 1922, with shooting in Portugal and the Canary Islands scheduled for the fall. Mike Medavoy ("Black Swan") is producing for his Phoenix Pictures banner with Esrailian, Ralph Winter ("X-Men") and William Horberg ("Milk").

The script centers on a love triangle with a medical student, an American journalist based in Paris and a beautiful and sophisticated woman. Bale will play the reporter, and Isaac will portray the student, who's conflicted by old-world traditions.



Bale was last seen in "Exodus: Gods and Kings" and stars in two completed Terrence Malick titles — "Knight of Cups" and "Weightless." Isaac will be seen in "Star Wars: The Force Awakens" and "X-Men: Apocalypse."

Longtime Kerkorian attorney and spokesperson Patricia Glaser said, "Survival Pictures was born out of Kirk Kerkorian's unwavering dedication to telling inspiring human stories for audiences around the world. 'The Promise' will be a wonderful love story and will open the door to the championing of human rights. This film fulfills a longstanding dream for Mr. Kerkorian, who was thrilled to participate in the development and casting process."

Conference on Shifting Identities

Continued from page 3

The two identities have one thing in common: the struggle to build a life in the midst of uncertainties, a life that goes much further than the personal dimension and embraces different aspects of the community at large.

Underlining his hybrid identities, Dr. Jebejian said,

I often find myself giving a history lesson to whoever asks me, "Where do you come from?" To put it simply, I usually say, "I am Armenian, but I was not born in Armenia. I was born in Lebanon. I have Lebanese nationality, but I am not an Arab. My father is a survivor of the Armenian Genocide who first sought refuge in Aleppo, Syria, and then settled in Lebanon."

Enumerating the different significant eras in the Armenian community's history in Lebanon from 1915 to the present—the centenary of the Armenian Genocide, Dr. Jebejian emphasized that for many such a history, punctuated with tragedies, threatens identity, certainty, and authority and thus impacts religious, economic, and social life.

Dr. Jebejian explained that the momentum and the process of change, including the shifting of identities, should not be a surprising phenomenon, especially if it is looked at from a Christian perspective. He quoted

Mugambi and Guy who argue that theology requires human progress because Jesus started the change process with his disciples and went on changing each and every person He met. For him, the Christian Church is an integral part of this same human history and is equally responsible for changing history by changing the people they encounter, irrespective of their national, ethnic, and cultural identities.

Dr. Jebejian concluded his paper thus:

As fourth generation Armenians my children carry the pain of the Genocide and so does every Armenian. We carry the pain of our ancestors who were massacred and also the pain of being deprived of living in our homeland. The same pain has enriched my life, though. Also, it has helped me to understand the pain of the Other. This same pain made me realize that it is possible to live, prosper, and dream in the context of multiple identities.

Based on his personal experiences and "the present gloomy, uncertain" political scene in the Middle East, Dr. Jebejian said, "The challenge of the Church in general and in the Middle East in particular is to first understand the Other, the Other in its own context and to experience the dynamism of life within the path of each and every one of the Other."

Armenian Electric Utility Fined

Continued from page 1

situation. "Is that right or wrong? That is certainly bad for consumers," he said.

Robert Nazarian, the PSRC chairman, rejected the explanation. "If you

decide what is right and what is wrong, then why are you dealing with this commission in the first place?" said Nazarian. "You can give yourself orders and ignore Armenia's laws and regulations."

ՀԱՅԱԿԵԱՆ ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ՈՒ ԹՈՒՐՔ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆԻ ԳԻՐՔԸ

Kadir Akin
Ermeni Devrimci
Paramaz
Abdülmahid'den İttihat Terakki'ye
Ermeni Sosyalistleri ve Soykırım

**Ermeni Devrimci Paramaz
Abdülhâmid'den İttihat Terakki'ye
Ermeni Sosyalistleri ve Soykırımı
Kadir Akın**

ԳՐԻԳՈՐ ԶԱՆԻԿԵԱՆ

Այժմ՝ հարիւր տարի անց,
դժուար է հաւատալ, երեւակայել
անգամ, որ 1915 թուականի Մեծ
եղեռնը չէ՛ր լինելու, միլիոնաւոր
մեր հայրենակիցները չէին նահա-
տակուելու, Արեւմտահայաստանը
չէ՛ր հայաթափուելու, եթէ 1913
թուականի Սեպտեմբերի 7-ին, ուու-
մինական կոստանցա քաղաքում
տեղի չունենար Հնչակեան կուսակ-
ցութեան պատգամաւորական ժո-
ղովը, որի պատուիրակները, կան-
խազգալով համազգային նախճիրի
վերահաս վտանգը, որոշեցին
բռնասպանութեամբ վերացնել
նախճիրը լղացողներին եւ այն
իրագործել ձգտողներին՝ թալեա-
թին, Էնվերին, Զեմալին: Այդ վճռա-
կանութեամբ համակուած՝ համա-
գումարի պատգամաւորները Պո-
լիս վերադարձան, զէնք-զինամ-
թերք հայթացթեցին, անգամ կով-
կասից դիպուկահարներ հրաւիրե-
ցին: Վերջին պահին, սակայն, երբ
նույնական նպատակի իրականա-
ցումը այնքան մօտ էր թւում,
մատնուեցին:

Թուրքիացի ռազմական ատեանը քսան ամենակարկառուն հնչակեաններին մահուան դատապարտեց, 1915 թուականի Յունիսի 15-ին Պոլսի Բայազիդ հրապարակում կախաղանահանեց... Թուրք ժողովրդավար ընկերվարական Քաղիր Աքինը, որը Ստամբուլից Երեւան է ժամանել հնչակեան քսան լեղափոխականների նահատակութեան 100-րդ տարեկիւնութեան 8-ին մահացած է:

յիս սուլիրուած սրչագպացիս զիտաժողովին մասնակցելու՝ զեկուցմաքը հանդէս գալու համար, ասում է. - Մանկութեանս տարիներին ես փուտպոլ եմ խաղացել Բայազիդ հրապարակում ու մտքովս էլ չեմ անցկացրել, որ այդ նոյն վայրում կախաղանի չուաններից ճօճուել են Փարամագն ու նրա 19 համախոռները:

Փարամագը նաև գրող, հրապարակագիր էր, հեղինակել էր «Պաքո», «Քամու բերածը քամին կը տանէ», «Ձեռքերը վեր կած ճուղուպրիստները» թատերգութիւնները, «Իմ դատավարութիւնը Տաճկաստանում» պաշտպանաճառը, «Հայի պահանջը», «Բարենորոգումները Հայաստանում» խոհագրութիւնները: - Մենք՝ ժուրք

Երբ հասակ առաջ, աններելի
ուշացումով հասու եղայ մե՛ր իսկ
անցեալի իրազարձութիւններին,
մեղաւորութեան զգացումով հա-
մակուեցի Քսանների՝ յատկապէս
ֆարամազի Նկատմամբ, որը դե-
ռեւս Օսմաննեան կայսրութիւնում
արժատաւորել, տարածել է ժո-
ղովրդավարական գաղափարախօ-
սութիւնը, պայքարել ինչպէս հայ,
այնպէս էլ թուղք, քուրդ, յոյն,
ասորի բռնածնչուած ժողովուրդ-
ների ազատագրութեան համար:

Φωριαδηνη, οποίη ήταν φρέσκη, Σωβετική Σερβική Αρχαιολογική Έρευνα: Το πρόσωπο της θεάς ήταν στολισμένο με χρυσά και λευκά διαμάντια, και η γέννηση της ήταν από την θύελλα της θάλασσας.

ժողովրդին իր իմկ անցեալի հետ
առելրեսուելու Հնարաւորութիւնը ըն-
ձեռելու համար ես, իմ համեստ
կարողութեամբ, ձեռնամուխ եղայ
Փարամազին նուիրուած զրքի հե-
ղինակմանը, որը զրելիս, յատկա-
պէս մեր երկրի կարծրատիպերը
յաղթահարելու առուածով, ահռելի
ջանքեր ներդրեցի ու վերջնական
նպատակս իրականացրի: «Հայ յե-
ղափոխական Փարամազ» զիրքը
լոյս տեսաւ Հայոց ցեղասպանու-
թեան 100-րդ տարելիցի սպահան-
դէսի օրերին:

Քաղեր Աքինը, միայն ֆարա-
մազի գաղափարախօսական ու մար-
տական գործունէութիւնը նկարագ-
րելով, նրան, նրա մարտը նկերնե-
րին «նաեւ մեր», այսինքն՝ թուրք
ժողովրդի հերոսներին ներկայաց-
նելով չի գոհացել, անդրադարձել
է Աբդուլ Համիդի հայահալած
քաղաքականութեանը, որպէս ան-
միջական հակառագութիւն Սա-
սունի, Զէյթունի, Վանի ապստամ-
բութիւններին, օսմանեան դրամա-
տան բոնագրաւմանը, Ատանայի
1909-ի կոտորածին: Յատուկ ծա-
ւալուն բաժիններ են նուիրուած
չնչակեան կուսակցութեան պատ-



የወካከል ቤቶች

մութեանն ու գաղափարաբանութեանը, 1915-ի թեղասպանութեանը: Հեղինակը, իր դրոյթները հիմնաւորելու համար, լայն տեղ է յատկացրել լուսանկարներին, վաւերագրերի պատճեններին, փաստական այլ բազմաբնույթ նիւթերի: «Հայ լեռափոխական Փարա-

մազ» գիրքն այս տարուայ Ապրիլին 1350 օրինակով լոյս է ընծայել Անքարայի հեղինակաւոր «Դիփ-նոթ» հրատարակչութիւնը: Տպաքանակը 20 օրում սպառուել է: Երկրորդ խմբաքանակը, դարձեալ 1350 օրինակ, սպառուել է մէկ ամսում: Շուտով հրատարակիչը երրորդ անգամ լոյս կ'ընծայի գիրքը:

«Հայ յեղափոխական Փարամագը» գրքի մասին դրուատական դրախոսականներ են տպագրել թուրքական «Թարաֆ», «Ռադիկալ», «Եվրասիա», «Բիրկիւն» օրաթերթերը, հեղինակի հետ հանդիպումներ են ունեցել Անքարայի, Ստամբուլի, Իզմիրի, Նիւրնբերգի, Բեռնի, Փարիզի առաջադէմ թուրք ընթերցակըները: Այնուամենայնիւ, նա իր ամենաբարձր գնահատականը համարում է Քոբանիում իսլամ ծացրացեղականների դէմ մարտնչող Սուփիհ Նեժաթի Փարամագ յեղափոխական անուամբ վերամկրտուելը: Ու չնայած մի քանի օր առաջ Սուփիհն զոհուել է, իշխանութիւնները որոշել են Փարամագ վերանուանել Միջթենուր լեռնապարը, որտեղ նա իր վերջին մարտն է մղել: Քաղիր Աքինի հետ զբոսնում ենք աղջամուղջում ընկղուուղ Երեւանում, եւ նա նրբանկատօրէն չի հարցնում, թէ Հայաստանի Հանրապետութեան մայրաքաղաքում որտեղ է գտնուում Փարամագի յուշարձանը, նրա անունը կրող փողոցը, դպրոցը, թանգարանը: Փոխարէնը ես ուզում եմ իմանալ՝ ինչպէ՞ս է նա պատկերացնում հայ-թուրք ժողովուրդների ապագան: Ժողովրդավար ընկերվարականը ոգեւորուում, համզուած պնդում է, որ արդարութիւնն ի վերջոյ յաղթանակելու է, թուրք, հայ, քուրդ ժողովուրդները այսօրուայ Թուրքիայի տարածքում իրենց անկախ պետականութիւններն են ստեղծելու, հաշտ ու համերաշխ համադաշնութիւնում են ապրելու: Թէ ինչպէ՞ս է կոչուելու այդ նոր պետութիւնը, Քաղիրը չի ասում: Գուցէ չի ուզում:



ՖԻԼԻ ՏՈՒՏԱՐԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

(Երգիեական կիեօերից)

Կազմակերպութեամբ՝ Կաթ Երիտասարդական Միութեան

Հիեղաքարքի 16 Թուլիս, 2015
Երեկոյան ժամը 7:30ին

ՀԿԲՄ-ի Կարո Unquishagash upniih
1060 North Allen Avenue, Pasadena

Մասնակիություն 510

MOVIE NIGHT

Organized by
"GAIDZ" Youth Organization

**"LOST & FOUND IN
ARMENIA"**

Thursday, July 16, 2015
at 7:30 pm

"Garo Soghanyan" Hall
1060 North Allen Avenue, Pasadena

\$10 admission
(Sandwiches, chips, popcorn and soda)

ԼՐԱՏՈՒՆ

«ԱՊՐՈՎ ՅՈՒՆԵՐ»

**Հայոց Ցեղասպանութեան 100-ամեակին Նուիրուած
Մշակութային Եւ Գեղարուեստական Զեռնարկ**



ԱՍՏՈՒՐԿԻՒԶԵԱՆ

Հ.Բ.Լ.Մ.ի Լուստոնի Մասնա-
ճիւղի վարչութեան հովանաւորու-
թեամբ, Ուրբաթ 26 Յունիս 2015-
ին, Նախկին Չելսի Քաղաքապե-
տարանի Սրահին մէջ (Old Chelsea
Town Hall) տեղի ունեցաւ «Ապրոդ
Յուշ» մշակութային եւ գեղար-
ուեստական ձեռնարկը նուիրուած
Հայոց Յեղասապանութեան 100-ամ-
եակին, ինչպէս նաև՝ մահուան դէմ
Հայ ժողովուրդի տարած յաղթա-
նակին:

“Երեկոյթի երեք ժամ տեւող
առաջին բաժինը, մինչեւ ժամը
եօթ՝ նույիրուած էր տաղանդաւոր
նկարիչ Նայիրի Աֆրիկեանի ‘Յի-
շողութիւնը գեռ կենդանի հ’ տպա-
ւորիչ ցուցահանդէսին։ Հանդիսա-
կանները մեծ հետաքրքրութեամբ
եւ հիացումով դիտեցին Նայիրիի
նկարները, ինչպէս նաև նկարչու-
թեան եւ քանդակագործութեան
միաձուլումէն ծնած եւ արուեստա-
գէտին ինքնատիպ ոճով զգեստա-
ւորուած՝ Հայոց Ցեղասպանու-
թեան 100-ամեակին նույիրուած
գեղեցիկ ստեղծագործութիւնները։

թթվական հողէն»:Ա. Կիւզելեան
ապա կարդաց այն նամակը, որ
ստացած էր Բրիտանիոյ Արտգործ
Նախարարութենէն, ի պատասխան
ընթացիկ տարուան ֆետրուար ամ-
սուն իր վարչապետ Քամբերոնին,
Նախագահ Օպամային եւ Նախա-
գահ Նաթանյահուին գրած բաց
նամակին: Արտգործ Նախարարու-
թեան նամակը կը հաստատէր որ
Անգլիան չէր փոխած Հայոց Յե-

Դասապանութեան ճանաչման նկատ-
մածք իր որդեգրած դիրքը...:
«Անգլիոյ եւ Ամերիկայի նման
հզօր պետութիւններ կրնան թաղել
արդարութիւնը, բայց անոնք պէտք
է լաւ համեստ որ ճշմարտու-
թիւնը պատմութեան մէջ երբեք
գերեզման չէ ունեցած'», ըստ
Կիւզելեան:

Կոմիտաս Հաստատութեան
հիմնադիր տնօրէն, Օսմանեան կայս-
րութեան վերջին շրջանի եւ արդի
հայոց պատմութեան մասնագէտ,
երիտասարդ պատմաբան Արա Սա-
րաֆեան «Յիշենք այսօր Թուրք-
իոյ մէջ ապրող Հայերը» նիւթին
շուրջ տուալ տպաւորիչ դասախո-
սութիւն մը, հանգամանօրէն անդ-
րադառնալով թուրք եւ քիւրտ
մտաւորականութեան, հասարակա-
կան եւ քաղաքական գործիչներու,
ինչպէս նաև պարզ քաղաքացինե-
րու եւ գիւղացիներու հետ ունեցած
իր հանդիպումներուն թուրքիոյ
տարբեր շրջաններուն մէջ, որոնց
քարտէզն ու լուսանկարները ցու-
ցաղրեց պաստառի վրայ իր ելոյ-
թին զուգահեռ: Իր շահեկան դա-
սախոսութեան մէջ Սարաֆեան
ունկնդիրներուն ուշադրութիւնը
հրաւիրեց այն իրողութեան վրայ,
որ բաղդատած երկու տասնամեակ
առաջ թուրքիոյ մէջ տիրող հակա-
ժողովրդավարական իրավիճակին,
այսօր կացութիւնը զգալապէս բա-
րեկիութած է: Թուրքիոյ մէջ այժմ
ազատ կերպով կը քննարկուին
երբեմնի արգիլուած բազմաթիւ
են, ու ուշադրութած կազմակերպութեան

ինսդիրներ, որոնց կարգին նաեւ հայոց ցեղասպանութիւնը, որուն հետեւանքով բազմաթիւ իսլամացած հայեր կը վերադառնան իրենց արմատներուն: Հայկական հարցի հետապնդման եւ անոր խաղաղ լուծման հաշւոյն տարուող աշխատանքին մէջ անհրաժեշտ է ապահովել թուրք եւ քիւրտ մտաւորականութեան եւ հասարակական կազմակերպութիւններու համագործակցութիւնը, ընդգծեց Սարաֆեան: իո նկաթին խոռապէս տիրա-

Իր սրբական լուղապչս ալիքա-
պետած պատմաբանին ելոցթը մեծ
տպաւորութիւն ձգեց ունկնդիլնե-
ւ։

«Հայաստանի ոգին եւ կործանման մոխիրներէն ծնած գեղեցկութիւնը» ընաբանով ելույթ ունեցաւ Հայաստանի, Արցախի եւ հայ ժողովուրդի մեծապոչն բարեկամներէն Պարոնուհի Քարոզայն Քոքս, որ անդրադառնալի ետք Միծեռնակաբերդի մէջ կայացած Հայոց Ցեղասպանութեան հարիւրածեակի ոգեկոչման նուիրուած



յուշահանդէսին այս տարրուան Ապ-
րիլ 24ին, խօսեցաւ ազերպէջանա-
կան վայրագութիւններու մասին,
որոնք գործադրուեցան Արցախի
հայութեան դէմ պատերազմի տա-
րիներուն: Պարոնուհին դատապար-
տեց Ազերպէջանի կողմէ գործ-

Ազգային պատմական կողմէ գործուածքը ոճի համար առաջարկութեան ցուցաբերած քրիստոնէական ողին եւ դրսեւորած հայրենասիրութիւնը: Ան Հայաստան եւ Արցախ կատարած իր բարեսիրական 82 այցելութիւններուն հետ առնչուած բազմաթիւ յուգիչ դրուագներ պատմեց, պատառի վրայ ցուցադրելով իր ըսածները հաստատող լուսանկարներ: Ըստ Պարոնուհի Քոքսին՝ Արցախնեան Պատերազմի ընթացքին Ազերպէջնան ամէն օր 400 (grad) կրատ հրթիր կ'արձակէր Ստեփանակերտի վրայ...: Բանախիօսուհին ասուածացին միջամտութեան վերագրեց այն իրողութիւնը, ըստ որում Գանձասարի եկեղեցիին վրայ արձակուած հարիւրաւոր հրթիւններէն եւ ոռումբերէն միայն մէկ հատը ինկած էր տաճարին շրջափակը, բայց չէր պայթած...: Պարոնուհիին սրտի խորքէն աղբիւրուող խօսքերը ներկաները «լալու չափ» յուղեցին...: Ան իր ելույթն աւարտեց կարդալով տաս տարեկան արցախահայ Գեղամին գրած բանաստեղծութեան անգլերէն թարգմանութիւնը, որուն մէջ խտացած էր Արցախի հանդէպ տղեկին ունեցած անսահման պէոպ:

ամսանամաս սէլրէ:
Կէս ժամ տեւող դադարէ մը
յետոց, որուն ընթացքին տեղի ու-
նեցաւ ընդունելութիւն, գործադր-
ուեցաւ ձեռնարկին գեղարուես-
տական յայտագիրը, մասնակցու-
թեամբ հոյլ մը տաղանդաւոր հայ
արուեստագէտ-արուեստագիտուհի-
ներու:

«Տէլ Եաման»ի երաժշտութեան ընկերակցութեամբ՝ Մարալ եւ Թամար Պաղճեան գեղանի քոյ-
րերը սկսան երեկոյիթի գեղարուես-
տական բաժինը, բոցկլտացող մո-
ծերով կատարելով լոյսն ու կեան-
քը խորհրդանշող ծիսական պար
մը : Տպաւորիչ էր նաեւ «Հայու-
հիներ» պարը, զոր աւելի ուշ
կատարեցին Մարալն ու Թամարը
հայկական գեղեցիկ տարապներ հա-
գած, մեր պարարուեստի ոճին ու
ողիին հաւատարիմ հեղաճկուն սա-
հանքներով եւ շնորհալի շարժու-
ձեւերով, Խաչատուր Աւետիսեանի
կատարեցի պարը հայուհին առաջ

Երեւանի Սունդուկեան թատրոնի վաստակաւոր դերասանուհի Ժենիսա Ներսիսեան ապրումով արտասանեց Պարովը Սեւակի «Ղօղանջ Եղեռնական» եւ Ս. Կապուտիկեանի «Քելչ Լաօ» բանաստեղծությունները:

իր կատարած ստեղծագործ:
Ծութեան խոր քըլ թափանցելու ու-
նակութեամբ օժտուած՝ տաղան-
դաւոր դաշնակահար-երգահան Ար-
թիւր Պոպիկեան վարպետութեամբ
մեկնաբանեց Ա. Պապանանեանի
«Ելեկիա»-ն եւ Երանեանի «Կի-
լիկիա»-ն: Պոպիկեան ներկանե-
րուն հրամցուց նաեւ իր ստեղծա-
գործութիւններէն “Երուսաղէմ”-ը,
զոր հեղինակին ընկերակցութեամբ
կատարեց չնորհալի մեցոտփրանօ
Անացիս Հեղոյեան ջերմ ու գունա-
գեղ երաժշտականութեամբ եւ ան-
թերի վարպետութեամբ: Անացիս
Հեղոյեան իրեն յատուկ վարակիչ
հաղորդականութեամբ եւ կատա-
րողական վարպետութեամբ երգեց
նաեւ Բ. Կանաչեանի «Օրօր»-ը,
դաշնամուրի ընկերակցութեամբ
Քրիսթինա Առաքելեանի: Անացի-
սը իր երաժշտական տաղանդին
զուգահեռ ունի պարզ, ջերմ ու
հաղորդական բնաւորութիւն,
որուն հետեւանքով դարձած է
համայնքի սիրուած ու փնտուած
անձնաւորութիւններէն մէկր:

Թերեզա Գէորգէան օժտուած
է հարուստ, յլկուած ու որակաւոր
սովիրանո ձայնով, որուն համզողուե-
ցաւ ունկնդիրը, երբ երգչուհին
կատարեց Կոմիտասի «Գարուն ա»ն
եւ «Ծիրանի Ծառ»ը: Թերեզան եւ
Անայիսը կատարեցին նաեւ զու-
գերգ մը, «Ծաղիկ»ը (խօսք Գ.
Էջինի), դաշնամուրի ընկերակցու-
թեամբ երգի հեղինակ՝ Քրիսթինա
Առաքելեանի :

Սեղա Ոււկիթ խոր հասկացո-
ղութեամբ ու անթերի առողանու-
թեամբ ասմունքեց Սիամանթոյի
«Պարը» (The Dance) և Պ. Սեւակի
«Մենք Քիչ ենք, բայց հայ ենք»
(We are few, but we are called
Armenians) անապեճութիւնե-

Արումանից բախտակալութեր լրասա-
րուն անգիտելին թարրզմանութիւնը։
Հանդիսութեան փակումը կա-
տարեց գեղարուեստական յայտագ-
րի պատասխանատու, տաղանդա-
շատ պարուճի եւ պարուտոց Շաքէ
Մէջնը-Զիլինկիրեան, որ հրաւի-
րեց ներկաներո ձեռք-ձեռքի բոնած
հայ ժողովուրդի յաւերժութիւնը
խորհրդանշող «Կեանքի շրջանակ»։

ԶԵՐ ԾԱԲՈՒցումները Վատահեցէֆ «Մասիս» Շարապավենոհի

T: (626) 797-7680 E: (626) 797-6863

massis2@earthlink.net

ՄԱՐՈՒՄ

ԴԻՏԱ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Ասկոյի տեսքով մի կին,
ուսերի վրաց բեռնած, տղամարդու
գոտիներ էր վաճառում: Նա մօտե-
նում էր անցորդներին եւ խնդրում,
որ զնէին: Մարդիկ թեքում էին
իրենց զլուխներն անտարբեր եւ
հեռանում էին, իսկ կինը դեռ

շարունակում էր կառչել նրանց
ետեւից ու համոզել նրանց: Վարժ-
ուած փողոցներում քարշ գալով
փող վաստակելուն, նա դժգոհելու
պատճառ չէր տեսնում իր գոր-
ծելաձեւի մէջ՝ այդ այն էր ինչ
ինքը կարող էր անել իր տուեալ-
ներին համապատասխան եւ հաշտ-
ուել էր փողոցի պայմաններին: Նա
արհամարհուում էր գնել չուղղողնե-
րի կողմից եւ անիմաստ դարձնում
իր օրը: Ես կանգնած դիտում էի եւ
մտքում նրան համեմատում միւս
կանաց հետ, որոնք գնումներ էին
կատարում ամբոխաշատ փողոցի
խանութներից եւ գոհ գուարճախօ-
սութեամբ քայլում էին առաջ՝
չզգալով ո՛չ յոգնութիւն, եւ ո՛չ էլ
օրուայ շոգը: Մարդիկ շատ
տարբեր են լինում...
Այդ կինն իմ անցեալի յուշերն
էր արթնացնում: Նա յիշեցնում էր
ինձ մեր հեռաւոր երկրում ապրող
ճարպիկ Մարուսին, վաճառողուհի
նոյնակս, հնարապէտ, գործունեալ
եւ իր նպատակներին համենլու
պայքարի մէջ՝ չնահանջող: Նրա
անունը Մարուս էր, անորոշ տա-
րիքով, անորոշ արտաքինով եւ
անորոշ իր անցեալով... Յիշում էի,
թէ ինչպէս Մարուսի ընտանիքը
շուտափոյթ տեղափոխուում էր իրենց
նոր վարձած բնակարանը: Դրացի-
ները լարուած, կասկածոտ ան-
հանգառութեամբ գննում էին նրանց
իրենց պատուհանների թափանցիկ
վարագոյրների ետեւից: Իհարկէ,
նրանք չէին ցանկանալ իրենց ան-
դորրը խանգարող մէկը ապրեր
իրենց կողքին: Այդ շրջանում
դժուար էր վարձու սենեակ գտնե-
լը: Այդ յաջողուել էր Մարուսին,
միջնորդի բարեկառութեամբ, համ-
բերատարութեամբ ամիսներ սպա-
սելուց յետոց: Մարուսը գոհ էր եւ
շտապում էր անմիջապէս տեղա-
ւորուել: Դա խաղաղ, անազմուկ
անկիւն էր, ուր, մեծ մասամբ,
զիսութեամբ զբաղուող մարդիկ
էին ապրում, որոնք աշխատում
էին նաեւ գիշերները, լափերների
լոյսերի տակ, երբ պատուհաննե-
րից ներս էր թափանցում սարերի
գովն ու ծառերի սօսակիւնները եւ
վանում քունը նրանց աչքերից:
Ֆերեկուայ ընթացքում, համար-
եա՛ միշտ, բակում հանդարտու-
թեան վեհաշունչն էր զգացւում:
Ոչ նման քաղաքի այլ փողոցների,
այդտեղ՝ բակում, աշխոյժ խաղա-
ցող շատ երեխաններ չէին հաւաք-
ուում: Նրանք իրենց տանը զբաղ-
ուած էին լինում դաշնամուր կած
այլ երաժշտական գործիքներ նուա-
գելով կամ իրենց պատշգամբնե-
րում բայետի շարժուածեւերը փոր-
ձելով: Ցածախակի լսելի էր լինում
մէկի սոպրանօ ձայնի կրկնուող,
բաց ոչ ձանձրացնող երգի փոր-
ձերը, որը լրացրում կամ անփո-
փումն էր տալիս այդ միջավացրի
գործունեալ առօրեացին:

Բարենտես մարդու պէտք է, որ
կնոջը ամուսինը լինի, չե՞ս կար-
ծում, ասաց կինը իր կողքին կանգ-
նած երիտասարդովն՝ ետ մղելով
թափանցիկ վարագոյրի ծալքերը:
Չափանցիկ

Բայց մի՞՞ծէ...
Բարձրահասակ ու հմայիչ...
Կարծես զինուրական պաշտօնեալ
լինի... Ասում են ուսումներ ստա-
ցած, խելացի ու սիրուած մարդ է:
Ոստեղի՞ց գիտէին...

Արամիլլ ց վահաբն...
Հսել էին... Քամին լուրն ար-
դէն հասցըրել էր նրանց եւ անհամ-
բեր էին տեսնելու նրանց:
Մարուսը ներքուստ գոհ էր:
Նա ունէր երկուորեակ աղջիկներ,
իր նախկին ամուսնութիւնից, եւ

լաւ միջավայրում նրանց մեծաց-
նելը նրա համար ամենակարեւոր
եւ հիմնական մտահոգութիւնն էր։
Մարուսը կեանքի որոշ փորձեր
ունէր եւ զգուշաւոր էր լինելու
միջավայրի մարդկանց նկատ-
մածք։ Նա երեւելիցէ առիթ չէր
ստեղծելու, որ իրենց մասին չար
խօսէին։ Ընդհակառակը, իր աշ-
խատանքային փորձերից գիտէր
ինչպէս յարաբերութիւն տարբեր տե-
սակի մարդկանց հետ, եւ լաւ
երեւալը իր մտքում հիմնաւորած
պայման էր։ Ինքը աշխատում էր
գնում վալորդեան զովին եւ վերա-
դառնում ուշ ժամերին։ Նա տանը
քիչ էր լինում, աշխատում էր
քաղաքի ամենախանդավառ, ամեն-
ամարդաշատ պողոտայի վրայ,
անցորդներին վաճառում էր որոշ
տեսակի քաղցրաւենիքներ եւ
զովացուցիչներ։

Ընդարձակ մայր հրապարա-
կից սկիզբ առնող այդ պողոտան
նշանաւոր հնագոյն կենարոն էր։
Այն հրապուրիչ զբօսավայր էր
շատերի համար եւ զալիս էին
քաղաքի գրեթէ բոլոր կողմերից։
Պողոտան սալայատակուած էր քա-
րերով եւ ուազմական քայլարշաւի
երաժշտութիւն էր հնչում բազ-
մահոծ քայլողների ոտքերի հար-
ուածներից։ Այնտեղ էր գտնուում
քաղաքի կենարոնական կինոթատ-
րոնի ամենամեծ շինքը, եւ շատե-
րը նախընտրում էին նոր ցուցադ-
րուող շարժապատկերները դիտել
հենց այդտեղ, որպէսզի յաջորդ-
որը, իրենց աշխատատեղերում,
զրուցելու աշխոյժ նիւթ ունենա-
լին այդ մասին։ Շատերն էլ, պար-
զապէս սկիրում էին զբօսնել պողո-
տայի երկայնքով, հանդիպել ծա-
նօթ մարդկանց եւ ազատորէն խօ-
սել ամէն ինչից՝ օրուայ կարեւոր
լուրերից, նորաձեւութիւններից,
իրենց հոգմերից, նորութիւննե-
րից, կատարած գնումներից, ոմանք
էլ սկիրում էին մնալ ու լինել
այնտեղ մինչեւ ուշ երեկոյ կամ
գիշեր եւ աշխոյժ մթնոլորտի
ուրախութիւնը վայելել։ Ուրեմն,
այդ պողոտայի մայթերով քայլում
էին եւ՝ երիտասարդները, եւ՝ մե-
ծահասակները, փոքրերը՝ ծնողնե-
րի հետ, տարբեր լեզուններով խօ-
սող, իրենց երկրի բնական տարազ-
ներով օտարերկրեաց զբօսաշրջիկ-
ները, մայր հրապարակ այցելողնե-
րը, կենարոնական ամենամեծ վաճա-
ռաստից գնումներ կատարողները եւ
նրանք, ովքեր սկիրում էին նստել
նստարաններին ու դիտել իրենց
կողքից անցնող անցորդներին։

Մարուսի առեւտուրը շատ յա-
ջող էր ընթանում այդ բազմամ-
բոխ, աշխարհ քայլուղու ճամփեղ-
րին եւ աննկատ դառնում օրէնքը
պարտադրող մարդկանց աչքերից։
(Այդ երկրում արգիլուած էր փո-
ղոցի մայթերի վրայ որեւէ առեւտ-
րով զբաղուելը։) Մարուսը իր
ճարպկութեամբ, կամ գուցէ իր
եղբօր միջոցով, շարունակում էր
մնալ եւ գործել այդ միջավայրում։
Նրա գնորդները խստապահանձ չէ-
ին եւ չէին անդրադառնում Մա-
րուսի արած դրամական հաշինե-
րին։ Տօնական պողոտան՝ աղմկոտ,
ծիծաղ-կատակներով լեցուն, ու-
րախ ժամանցավայր էր։ Մարդ-
կանց հոսքը խանութիներից ներս ու-
ղուրս եւ մայթերին, փարթամ
ծառերի գով սպուերում, շարունակ
շարժման մէջ՝ փոփոխուում էր,
մինչդեռ Մարուսը լարուած ու
տարուած հետեւում էր փող վաս-
տակելու իր մշտապահանձ ձգուու-
մին եւ ինքնամոռաց իր տեսքին
ու պահուածքին՝ նա իր միտքը
գործադրում էր իր առեւտրի յա-

ջող ընթացքի վրայ: Նա ստեղծել էր շահոյթի իրեն յարմար միջոցը եւ գոհ էր գործելակերպից: Նա տարրական դպրոցի բաւարար ուսումն չունէր եւ լաւ տեղեակ չէր անգամ պարզապոյն թուաբանական չորս գործողութիւններով հաշուամներ կատարելուն, աշխատանքային փորձով գտել էր խառը թուերը իր մտքում արագօրէն ամբողջացնելու, ամբողջ թուեր դարձնելու վարպետութիւնը: Մարուսը իր ետեւում կանգնած ունէր իր պաշտպանը՝ աճպարարի պէս ձկուն եւ ճարտար իրաւաբան եղբօրը, որն ամէն օր որսում էր գեղեցկալէմ նորահաս աղջիկների ընկերակցութիւնը եւ երբեւիցէ չէր մտադրում ամուսնանալ նրանցից որեւէ մէկի հետ:

Մարուսի երկորեակ դստրերի հոգատարութիւնը մշտապէս իր վրայ էր: Իր ամուսինը՝ վարդգէսը, յուսազրելի չէր: Նա հիւրի նման կամ կար, կամ՝ չկար: Որպէս բազում ուսումն ստացած արժանաւոր մարդ, նա միշտ բարձր պաշտօններ էր վարել՝ եղել էր պատերազմում եւ շատ անգամներ էլ՝ բանտերում: Նա փոխուել եւ աւրուել էր, գուցէ, հենց այդ պատճառներով: Նա խիստ խմող եւ հարբեցող մարդ էր դարձել եւ չունէր իր ընտանիքը զեկավարելու պատասխանատութեան զգացումը: Նա չէր անհանգատանում կրկին անգամ բանտարկուելուց, քանի որ նա այնտեղ՝ բանտում էր, միշտ պաշտօն էր ստացել ու անհոգ խմելու առիթներ ունեցել: Տանը նա, կարծես, սպասողական վիճակում էր, հիւրի պէս, ժամանակաւոր եւ չէր մտահոգուում ընտանեկան որեւէ հարցով: Նա ոչ բարկացկոտ, խաղաղ ընաւորութեամբ երջանիկ-անհոգ էր: Հասկանալի չէր, թէ ինչն էր այդ զիտուն մարդուն այդպէս անտարբեր դարձրել եւ «աչք անգամ չունէր ոչ մի բանի նկատմամբ:» Նրա երջանկութիւնը միայն խմելն ու հարբելն էր, երբ մոռանում էր նաեւ իր շրջապատի մարդկանց գոյութիւնը՝ իր կնոջը եւ տանը ապրող Մարուսի դստրերին: Աղջիկները, իրենց մօրը խորհուկ, տանը չէին մնում, երբ վարդգէսը ընկերների հետ խնճոյք էր կազմակերպում:

Այնուամենայնիւ, այլ նկարագիրը ունէր Վարդգէսը արթուն վիճակում: Նա բարեխղոճ, կարեկ-ցող, ընկերասէր, ընկերական, մարդաբասէր անձնաւորութիւն էր համարում իր աշխատանքի վայրում: Հիմնարկութեան, համարեա' բոլոր աշխատողները, սիրում եւ գնահատում էին նրա մեծահոգութիւնը: Վարդգէսը զիտէր, որ կարիքաւորները հիմնարկութեան արտադրանքից տուն էին տանում որոշ, ոչ մեծարդէք, խոհանոցային փոքրիկ, գործածական, անհրաժեշտ իրեղ: Նա զիջում ու չտեսնելու էր տալիս: Վարդգէսը չնչին բաներ համարելով դրանք, տեղի էր տալիս եւ փոխարէնը ինքն էր տուժելում: Բանտից ազատուելուց յետոց, զարմանալիօրէն, երբ նրան կրկին ղեկավար պաշտօն էին յանձնաբարում ու նրան վստահում, նա նոյն ձեւով էր վարում եւ նորից բանտարկում իր բարեխղոճութեան համար: Մարտուը զիտէր, որ Վարդգէսը ժամանակաւոր ամուսին էր եւ շատ չէր տագնապում նրա բացակայութեան համար: Նա աւելի շատ մտածում էր իր դատրերին ապահով մեծացնելու, նրանց ապագայի,

ԻՆՔՇԻՆՔԸ ճԱՆՉԱԱԼ ՍԻՐԱԾ ԳՈՅՆԵՐՈՒ ՄԻՋՈՑՈՎ

1. Ճերմակ: Ասիկա բոլոր դոյներու համադրութիւնն է, անոր համար ալ կը համարուի իտէալական գոյն կամ «երազանքի գոյն»: Անոր մէջ կայ բազմանշանակ իմաստ, քանի որ միաժամանակ կ'արտացոլացնէ եւ լոյսի փայլը, եւ սառոյցի սառնութիւնը: Այս գոյնին նախապատութիւն կրնայ տալ իւրաքանչիւր բնաւորութեան մարդ, անիկա ոչ մէկը կը վանէ:

2. Մեւ: Այս գոյնը կրնայ յառաջացնել անհանգիստ վիճակ եւ կը նոյնացուի ժիտական երեւոյթի հետ: Անիկա կը խորհրդանշէ կեանքի տիտուր ընկալումը: Անոնք, որոնք կը նախընտրեն սեւ հագուիլ, յաճախ կ'ընդունին կեանքը մոռայլ գոյներով, վատահութիւն չունին իրենք իրենց վրայ, դժբախտ են եւ ընկծուած, քանի որ չեն կասկածիր, որ իտէաները կեանքի մէջ անհասանելի են: Մեւ հագուստի փոխարինումը այլ գոյնով մը՝ աւելի վառով, կ'ենթաղրէ, որ վատատեսական տրամադրութիւնները տեղի տուած են:

3. Մոխրագոյն: Խելամիտ եւ չվատահոլ, որեւէ որոշում կայացնելէ առաջ երկար խորհրդանող մարդոց սիրած գոյնն է: Այս գոյնը կը նախընտրեն նաև անոնք, որոնք կը վախնան իրենց մասին շատ բարձր յայտարարելէ: Մարդիկ, որոնց համար այս գոյնը հաճելի չէ, ունին թեթեւամիտ բնաւորութիւն:

4. Կարմիր-կրքերու գոյն: Մարդը՝ կ'առանձնանայ արիութեամբ, կամքի ուժով, իշխողականութեամբ, բոնկողականութեամբ, շփուղականութեամբ, ալլասի որոշում կայացնելով, աթէ ան կը սիրէ այս գոյնը: Այն մարդիկ, որոնց կրնայ ջղայնացնել այս գոյնը, զարգացած են թերարժէքութեան բարդոյթով:

5. Նարնջագոյն: Զարգացած յայտնատեսութեամբ եւ կրքու երազողներու սիրած գոյնն է: Այս գոյնը կը մատնանշէ նաև երես-պաշտութիւնը եւ կեղծիքը:

6. Շագանակագոյնը եւ անոր բոլոր երանգները: Կը նախընտրեն անոնք, որոնք պինդ եւ հաստատուն կանգնած են ուտքերու վրայ: Մարդիկ, որոնք թուլութիւն ունին այս գոյնի նկատմամբ, կը գնահատեն աւանդութեամբ կը համար շատ երազութեան համար շատ անունք, որոնք կը փափաքին ապրիլ միայն ներկայով:

7. Դեղին: Կը խորհրդանշէ հանգստութիւն, անկաշկանութիւն մարդոց հետ յարաքերութիւններու մէջ: Մարդիկ, որոնք կը սիրեն այս գոյնը, կ'առանձնանան շփուղականութեամբ, համար շատ անունք առաջական է:

8. Բաց կանաչ-մարդատեացներու եւ ցիրնիկներու գոյն: Այս գոյնը հաճելի կը թուի եւ իրենք իրենց վրայ ուշադրութիւն յառաջացնել: Այս գոյնը հաճելի չէ ինքնամփոփ, յոռեսես մարդոց, որոնց հետ դժուար է ծանօթութիւն հաստատել:

9. Վարդարդիկ շատ բուռն կը նախանձին իրարու՝ հակառակ անոր, որ երեսն աստամարդ մարդոց, որոնք կը ձգտին իրենց կամքը թելաղրել ուրիշներուն, բայց ուստի չեն դիմեր՝ վախնալով իյնալ դժուար կացութեան մէջ:

10. Մանիշակագոյն: Կը խօսի շատ բարձր յուզականութեան, զգացունութեան, բարձր հոգեւոր հարստութեան մասին: Ամիկա ներդաշնակ, զարգացած մարդոց գոյնն է: Այս գոյնը չեն տանիր պարտքի զգացունով մարդիկ եւ անոնք, որոնք կը փափաքին ապրիլ միայն ներկայով:

11. Կապոյտ: Քանի որ ասիկա երկնիք գոյնն է, ուստի յաճախ կը կապուի մարդու հոգեւոր վեհութեան հետ: Անոր նկատմամբ հակումը կը խօսի համեստութեան եւ ձելամազուսութեան մասին: Ամիկա ներդաշնակ, զարգացած մարդոց գոյնն է: Այս գոյնը չեն տանիր պարտքի զգացունով մարդիկ եւ անոնք, որոնք կը փափաքին ապրիլ միայն ներկայով:

12. Կանաչ-բնութեան, բնականի, կեանքի, զարնան գոյն: Ան, որ կը նախընտրէ այս գոյնը, կը վախնայ օտար ազգեցութենէ, կը փնտոէ ինքնահաստատման միջոց, քանի որ ատիկա անոր համար շատ կարեւոր է: Խեկ ան, որ չի սիրեր, կը վախնայ կենցաղային խնդիրներէն, ճակատագրի անակնկալներէն եւ ընդհանրապէս բոլոր դժուարականութեամբ, համար շատ անունք առաջական է:

13. Կանաչ-բնութեան, բնականի, կեանքի, զարնան գոյն: Ան, որ կը պարագաներու մէջ յայտնի թեթեւամտութեան մասին՝ թաքնուած քաղաքավարութեան դիմակի ետին:

14. Կանաչ-բնութեան, բնականիք կ'առանձնան անունք, որ կը պարագաներու մէջ յայտնի թեթեւամտութեան մասին: Անոնք, որոնք կը սիրեն այս գոյնը, կը պարագաներու մէջ յայտնի թեթեւամտութեան մասին:

15. Կանաչ-բնութեան, բնականիք կ'առանձնան անունք, որ կը պարագաներու մէջ յայտնի թեթեւամտութեան մասին: Անոնք, որոնք կը սիրեն այս գոյնը, կ'առանձնանան շփուղականութեամբ, համար շատ անունք առաջական է:

ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆԸ ԲԱՐԵԼԱՒՐՈՒ ՈՒՏԵԼԻՔՆԵՐ

Հետազոտողները ապացուցած են, որ բնական մեղրը ի վիճակի է ուղեղին մէջ աշխուժացներու ինչպէս տեղեկատութեան իւրացման գործընթացները, այնպէս ալ առաջուած գիտելիքներուն պահպանումը՝ շնորհիւ այնտեղ պարունակուող դիւրին իւրացուող ածխացուրերու, որոնք «վառելանիւթ» են գորշ բջիջներու համար:

Մեղրը կը հանէ նաև վտանգի գգացողութիւնը: Գիտնականները ասիկա փորձած են կրծողներու վրայ: Երկրորդ տեղը հնդկացորենն է: Անիկա կը պարունակէ մեծ քանակով թեթեւ իւրացուող երկաթ: Անհարժեշտ է ուղեղին կեղծը բոնանաւոր համար: Այդ տարրով համար սառնաւ նաև նուռը, կանաչ խնձորը եւ սեւ հացը:

Երրորդ տեղը կը գրաւեն պինդ պանիրները: Անոնք կը պարունակէն շատ քարտիստ եւ դրիփ-դոֆանի ամիսնաթիւնը:

Չորրորդ տեղը ձուկն է եւ ծովամթերքը: Չուկի, յատկապէս ճարպուտ աեսակներուն մէջ կան բազմաթիւ չյագեցած ճարպաթթուներ՝ օմեկա-3: Անոնք «կը լուծեն» քոյեսթերուն ու անօթները կը պահեն աշխոյժ վիճակի մէջ: Չուկին մէջ կայ նաև փոստի, որ նոյնիք կարեւութեան իւրացման մասին:

Հինգերորդ տեղը կ'ընդունակ գալիքիցին, որ կը խթանէ զիխուուղիքները աղացնելով, նոյնիք ամենամանը անօթները մէջնեւ կը հանէ պահպանը:

ԻՆՉՊԵՍ ԵՒ ԻՆՉՈՒ ԿԸ ՆԱԽԱՆՁԻՆ ՏԱՂՄԱՐԴԻԿ ԵՒ ԿԻՆԵՐ

Միշտ ալ կիներ եւ տղամարդիկ կը նախանձին իրարու՝ հակառակ անոր, որ երեսն աստոր համար ոչ մէկ պատճառ կայ: Ինչո՞ւ կը նախանձին տղամարդիկ:

Տղամարդիկ շատ բուռն կը նախանձին: Նոյնիսկ եթէ անոնք չեն արտայալութիւր, բայց այդ զգացումը ամբողջովին տակնուվվրայ կ'ընէ անոնց ներաշխարհը: Նոյնիսկ եթէ կինը կինը այլ տղամարդ մը, իրեւել ընկեր, կը համար բուռն արդուրէ, ուրեմն տղամարդու հոգիին մէջ կարմիր լոյս կը վասի, եւ ան կրնայ նախանձի տեսարան բարձրացնել: Իսկ ասիկա բացասական ազգեցութիւնը կը դառնայ զարգացման վրայ:

Նման պարագայի տղամարդը այնպէս կը կուրնայ, որ հաշուուի չ'առներ, թէ ովք է ան՝ հաւանապար կնոջ մանկութեան եւ ամենամտերի ընկերն է եւ այլն:

Ինչպէս եւ ինչո՞ւ կը նախանձին կիներ

Տղամարդուած կարծիք կայ, որ կիներ աւելի նախանձուտ են եւ անգամ տղամարդու՝ գործընկերուհին ուղղուած չնորհաւորանքն ու մալթանքը կը լոյս նախանձի առիթ հանդիսանալ կնոջ համար: Հաւանապար այս պարագային պէտք է ընդունիլ, որ նախանձը մեծ զարգացուած զաւական է, ուրիշ աղիք է տղամարդարդուն համար:

այդ մասին:

Իսկ ինչո՞ւ կը նախանձի կինը: Իւրաքանչիւր կին ի սկզբանէ ունի բարձրութիւն, սերունդ պարզին գալու այլ կամացի արժեքութիւնը կը կողքին: Եւ եթէ աղամարդը կը գալու այլ կամացի արժեքութիւնը ուրիշ կը կողքին: Իսկ աղամարդը կը գալու այլ կամացի արժեքութիւնը ուրիշ կը կողքին:

Տղամարդու կը կուրնայ, որ հաշուուի չ'առներ, թէ ովք է ան՝ հաւանապար կնոջ մանկութեան եւ ամենամտերի ընկերն է եւ այլն:

Ինչպէս եւ կինը կը նախանձին կիներ

Տղամարդուած կարծիք կայ, որ կինը կը վախնայ, որ կինը կը լոյս յիմարացնել զինք, որուն իրեւել արդիւր կը լոյս մեծ զարգացնել ուղղուած հոգիին մարդը ընկերն է եւ այլն: Հաւանապար կ'ընդունի յարաբերութիւնը կը կողքին կը գալու այլ կամացի արժեքութիւնը ուրիշ կը կողքին: Ամիսն զարգացնել աղիք է տղամարդարդուն համար: Սակայն այս պարագային պէտք է ընդունիլ, որ նախանձը մեծ զարգացնել աղիք է տղամարդարդուն համար: Հաւանապար այս պարագային պէտք է ընդունիլ, որ կինը կը գալու այլ կամացի արժեքութիւնը ուրիշ կը կ

ԱՐԱԲԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐԴ

Տարութակուածէջ 5-Էն

Այս կապակցութեամբ կառուցման մէջ է նաեւ թիմնայի նոր օդակայանը որ թերեւս թիրախ դառնայ ահաբեկիչներու համար: Վերոյիշեալ պատնէչի երկարութիւնը պիտի ըլլաց 16 մղոն (մօտ 25 քիլոմետր):

ԻՐԱՔԵԱՆ ՕԴԱՆԱԲ ՄԸ ՍԻՆԱԼՍԱՎԲ ՌՄԲԱԿՈԾԱԾ Է ՊԱՂՏԱՏԸ

Տահէջի դէմ կատարած ոմբակոծումներէն տուն վերադարձան իրաքեան օդուժին պատկանող ուզմական օդանաւ մը, «սխալմամբ» խանգարում մը ունենալով ոմբակոծումի ենթարկած է Պաղտատի արուարձաններէն մարդաբնակ թաղամասի մը վրաց: Պաշտօնական հաղորդագրութեան մը համաձայն կան 16 մեռեալներ եւ վիրաւորներ, ինչպէս նաեւ քանդուած են 3 տուներ: Կազմուած է կառավարական քննիչ յանձնախումբ մը, բացայատելու արկածին տուն տուող պատճառը: Գալով «Սօխոյ» տիպի ուզմական օդանաւի օդաչուին ենթական կը նկատուի իրաքեան օդուժի լաւագոյն եւ փորձառու օդաչուներէն մին:

ԿԱՏԱՐԻ ԿՈՒԻՆԵՐ ՍՈՒՐԻԱ-ԼԻԲԱՆԱՆ ՍԱՐՄԱՆԱՄԵՐՉ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ

Վերջին երկու շաբաթներուն ահեղ մարտեր տեղի կ'ունենան Սուրիա Լիբանան սահմանամերձ շրջաններուն վրայ: Արդարեւ Հրզպալլացի զինեալները պաշարման օղակի մէջ առած են Քալամունի լեռնային շրջանի երեք քառորդ մասը: Շիիթներու մեծամասնութիւնը ներկայացնող եւ սուլիտական իշխանութիւններու համակրանքը վայելող գօրականներու բացատրութիւնն այն է որ իրենք Լիբանանի սահմաններու այս շրջանը կը պաշտպանեն Տահէջի ահաբեկիչներու հաւանական յարձակումներէն:

ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄԸ ՍՈՒՐԻՈՅ ՎՐԱՅ

Թուրքիա մեծապէս զայրացած է Ամերիկայի Միացեալ նահագներէն, քանի որ այս վերջինը ուզմական օժանդակութիւն կու տայ Սուրիոյ Քիւրտերուն, մասնաւորաբար Քիւրտերու Միութեան Դեմոկրատ Կուսակցութեան: Արդարեւ այս վերջինը համակիր կը նկատուի թրքական Քիւրտիստանի Աշխատաւոններու Կուսակցութեան: Թուրքիոյ համաձայն վերոյիշեալ երկու կուսակցութիւններն ալ ահաբեկչական կազմակերպութիւններ կը համարուին: Ուստի սպառնալիքներ են թուրքիոյ համար:

Հստ թուրքիոյ ներխուժում մը կենսական է զսպելու համար քիւրտերու միամնութիւնն ու գործակցութիւնը, սակայն նման պարագային թուրքիա արտաքին աշխարհին համար պիտի նշէ թէ իր պայքարը Տահէջի դէմ է եւ ոչ թէ քիւրտերու:

ՀԱԼԵՊԻ «ԲԱԿԱՏԱՍԱՐՏ»-Ը ԿՈՒՇԱՆԱՅ

Տարութակուածէջ 7-Էն

Հարունակուի:

Հալէպի ճակատամարտը, որ ընդդիմութեան կարեւոր «երազանքներ»էն մէկն յստակ չէ, թէ երբ կրնայ բռնկիլ: Ու տակաւին անորոշ է, որ նոյն Հալէպի ճակատումը իշխանութեան կա՞մ ընդդիմութեան իշխանմական իսմբաւումները միջեւ պիտի պատահ:

Սուրիոյ պատերազմին այս փուլը նոր քարտէզներու գծագրման փուլն է: Պայմանով, որ խաղին մասնակից բոլոր հիմնական ուժերուն փափաքը ի կատար ածուի եւ այդ փափաքը տկար, անօրինական, բզկտուած եւ վիրաւոր Սուրիոյ մը երեւումն է: Ի վերջոյ Սուրիոյ պատերազմը կրնայ նահանջել երբ այս պայմանները լրացուին:

VA Print Media

Book Printing • Hard Covers • Year Books
Restoration of Old Books & Bibles

Նոր Գիրքերու Տպագրութեան եւ
Հին Գիրքերու Նորոգութեան Համար
Հեռաձայնել՝ ՎԱՀԵ ԱԶԱՊԱՀԵԱՆԻՆ



Vahe Atchabahian

1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-793-6220 • Cell: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com • www.vaprintmedia.com

ՊԱՏճԱՌ ԵՒ... ՀԵՏԻՎՆԵՐ

Տարութակուածէջ 6-Էն

Կայանալու եւ հաշուեատու ըլլալու հրաւերը...»:

Հիմա ժամանակները այլ են, այլ է նաեւ մեր ինլացի ու ինգանի, ազատամիտ ու արժանապատուութեան բարձր գիտակցութեամբ զինուած երիտասարդութիւնը: Անոնք ամէն օր ու ամէն ժամ կ'ապացուցեն իրենց տրուած գնահատականներուն իսկութիւնը. Երկրի սահմանները պահպան չեացին, թող իրենց տեղը զիջին երիտասարդներուն: Անոնք վատահարար կը գտնեն պատասխան տալու ձեւը:

Ոյն ողիմպիականներու ընթացքին ու քաղաքականութեան մէջ:

...Ու, եթէ մեր միջին կարգի պետական ծառայողները ի վիճակի չեն համարժէք պատասխան տալ չափը անցած, թէկուզ բարեկամ, բայց ուրիշ երկրի պաշտոնական իշխանը, թող իրենց տեղը զիջին երիտասարդներուն: Անոնք վատահարար կը գտնեն պատասխան տալու ձեւը:

Ոչ ոք, ոչ թշնամին, ոչ առաւել եւս բարեկամը իրաւունք ունին մեր սեփական տան մէջ մեզէ աւելի տանտէլ ըլլալու....

ԹՈՒՐՔԻԱՅԻ ՀԱՅԵՐԸ ՈՐԲ ՉՊԻՏԻ ԼԻՆԵՆ

Տարութակուածէջ 14-Էն

Ռուցուած է հայ ժողովրդի հիմքի վրայ, հայերի կապիտալի հիմքով:

- Վերջին խորհրդարանական ընտրութիւններուն ընտրուեն են 3 հայ պատգամաւոր, մեր կողմէ հայ համայնքը ի՞նչ ակնկալի իշխանները: Թուրքիայի հայ պատգամաւորներից: Ուրիշ գաղափարներ ունեցող պատգամաւորները, անշուշտ, չեն կարողանալու հարցեր լուծել:

- Ակնկալիքներ ունենք այն առումով, որ խորհրդարանում կան 3 հայ պատգամաւոր, եւ նրանք կը ներկայացնեն հայ համայնքի ինդիրները: Նշեմ նաեւ, որ 3 հայ պատգամաւորները տարբեր կուսակցութիւնների անդամներ են, եւ միայն այդ 3 հոգին չեն, որ կուսակցական ցանկե-

Save the Date

NOV. 7, 2015-Saturday, St. Peter Church Ladies Society 57th Annual Fashion Show and Luncheon, One Hundred Years and Flourishing, at Four Seasons, Westlake Village, CA



ARMENIAN GENERAL BENEVOLENT UNION

WESTERN DISTRICT COMMITTEE

2015 GALA

SATURDAY, SEPTEMBER 26, 2015

SAVE THE DATE

Խոս Անջելիս քաղաքի բնակարանավորման իշխանություն

Հանրային բնակարանների սպասաման ցուցակի թարմացում

Խոս Անջելիս քաղաքի բնակարանավորման իշխանություն (HACLA) պիտի թարմացնի իր ավանդական Հանրային բնակարանների ծրագրին վերաբերող սպասաման ցուցակը (սա Հատված 8 ծրագիրը չէ):

Սպասաման ցուցակի թարմացման ժամանակաշրջանը փոստով առաքվում են Հունիսի 29, 2015 թվից և դիմունները պարագանել են պատասխանությունը Հունիսի 29, 2015 թիվը:

Զպատասխանող դիմունները դուրս կթողնեն սպասաման ցուցակից: Եթէ դիմել եք Հանրային բնակարանների համար և ծանուցագիր չեք ստանում, խնդրում ենք դիմել Ավանդական դիմունի կենսուրուն երկուշաբթիից ուրբաթ, կ.ս. 8:00-ից կ.ս. 4:00-ը

HACLA Conventional Application Center
2600 Wilshire Blvd – 1st Floor
Los Angeles, CA 90057
(213) 252-1020



Հանրային բնակարանների պատասխան սպասաման ցուցակը մնում է բաց և ընդունվում են դիմուններ (սա Հատված 8 չէ):

ՄԱՐՈՒՍ

Շարունակուածէջ 17-էն

քան թէ Վարդգէսի մասին: (Սակայն, նա աչքաթող էր անուած կարեւորը՝ խստօրէն չէր հետեւուած երկուորեակների ուստուման առաջընթացքին:)

- Ահ, ինչ ասեմ, տանուած են՝ թող տանեն... եթէ մարդիկ կարիքի մէջ են, կը տանեն, ասուած էր Վարդգէսը վստահօրէն: - Ի՞նչ ասեմ ես նրանց, նա երբեք չէր փորձուած վշտացնել որեւէ մէկին: Նա միրուած էր տալ, նուիրել եւ օգնել մարդկանց եւ դրանով էր իրեն երջանիկ զգում:

Վարդգէսը վէճեր էր ունենուած տանը, բայց շարունակուած էր նոյն ոգեւորութեամբ ընկեր դառնալ աշխատաւորներից մի քանիսի հետ եւ որոշ օրեր աշխատանքի չէր գնուած եւ տուն էր հրատիրուած նրանց, որ տղաներով «ազատ, սրտանց, ուրախ քեֆ քաշէին» մինչեւ Մարուսի աշխատանքից տուն վերադառնալը, իհարկէ, եթէ տանը ունենուած էին ուտելիք՝ հաւը, Մարուսի հայթայթածը՝ իր երեխաներին անելու համար: (Հաւը միշտ չէր վաճառուած խանութիներուած: Մարուսը ան ձեռք էր բերուած իրեն ծանօթ կամ առաջ տանել եւ փող վաստակել, ընտանիքը պահել:

Բանտուած, թէ որտեղ, Վարդգէսը սովորել եւ ինքն էր պատրաստուած հաւը: Մէկ հաւը բաւարար էր միայն իրեն, բայց ընկերների հետ եղած ժամանակ, նա այդ զիշուած էր նրանց եւ ինքը բաւարարուած էր միայն հացով եւ խմիչքով: Վարդգէսը ուտուած էր հաւն ամբողջութեամբ, նաեւ կրծիկներն ու կրծուած ու ծանուած: